工商晚報

The Kung Sheung Evening News

承印及督印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部：二七九三零七
廣告部：二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八
掛號二零七五　郵箱六二號
報紙兩大張售價式毫
新聞紙第一二零五二號

攞命電話虛驚一場
美總領事如常辦公
檢獲子彈証實是保鑣遺下

【本報訊】美國駐港總領事山頂官邸，昨晚接獲一個神秘恐嚇電話，經過警方徹夜搜查後，今晨已回復平靜，總領事葛樂士亦如常返領事館辦公。警方昨晚在現場附近撿獲的四顆九毫米口徑的子彈，其後証實是總領事保鑣所遺下。警方及政治部人員現時仍在追查此一神秘電話來源及動機。

本報記者於今晨前往採訪時，總領事官邸顯得跟平時一樣寧靜，並無警員駐守，本報採訪車可以直駛入官邸停車場，沿途並無阻攔，一名官邸的職員稱，總領事葛樂士於今晨八時許已離開官邸返領事館辦公。

美國總領事私邸，設在山頂白加道三號，該座建築物為兩層，面向港海，門前一條三百碼長小徑，直通正門，平時安全措施尚嚴密。

本報記者其後再往美國領事館，希望能會晤總領事葛樂士，但領事館人員表示葛樂士暫不向報界發言。

今晨領事館內警衛森嚴，進入館內人士均不准携帶手袋等物。一千人等均須出示證明文件才可通行。

據領事館人稱，總領事葛樂士今晨約九時許已返回辦公室工作，一切如常。

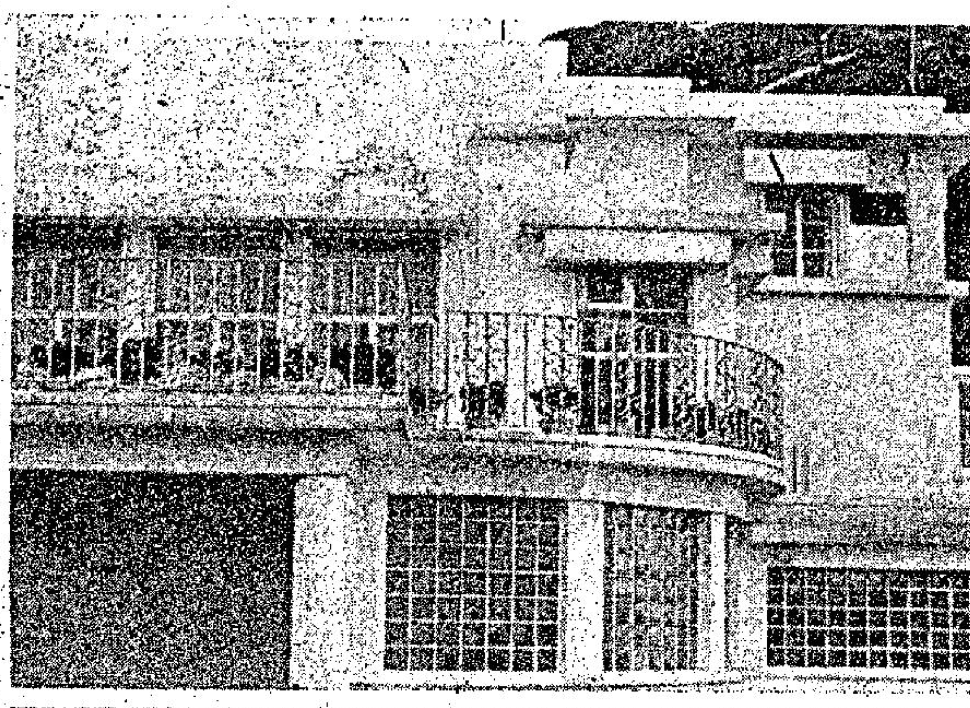
據悉，美國總領事官邸一名職員，於昨晚九時許，突然接獲一個電話，對方以英語謂，要殺害美國駐港總領事葛樂士，對方說畢即收綫，並無提及任何條件。

該名職員立即向上級報告，由負責人通知警方，警方立即出動大批警員趕往山頂白加道三號美國總領事官邸。

總領事葛樂士當時正在官邸內宴客，警方到場即在附近採取保護措施，並在周圍三百碼範圍內搜索，情況緊張。

至十時許，把守通往官邸小徑路口的數名警員，在斜坡路口處發現四粒九毫米口徑子彈，其後証實是領事館私邸的警衛員留下，與電話恐嚇無關。

經過地毯式搜查後，再沒有發現任何可疑物品及人物，警方人員在今晨二時許陸續收隊，不過仍留下十一名警員在總領事官邸駐守，直至今晨七時四十分，警方人員始完全離去。



（上圖）美國總領事官邸今晨回復一片寧靜。（本報記者張伯豪攝）
（下圖）大批軍警人員昨晚在美國總領事官邸搜索，並封閉該條通往官邸的小路。（本報記者張榮光攝）

四匪長洲東灣劫漁船
掠黃金十兩現款萬元

【本報訊】四名劫匪今晨潛登一艘停泊在長洲東灣的漁船，用刀指嚇船主一家人搜劫，一共劫得現欵一萬餘元及十兩黃金，然後駛舢舨逃去，船主事後向一輛巡邏的水警輪報告，警方現正展開調查，追緝該四頭「水上老鼠」歸案。

此宗刼掠水上漁船的事件發生在今晨三時左右，一艘剛出海作業返回長洲的漁船，編號M六零一一五C，船主姓黎，一家八口，包括兩男四女及兩小童，當時船停泊在長洲東灣對開海面，船上各人在進入船艙就寢之際，突然有四名刼匪，乘一艘小舢舨泊近漁船，四匪迅即攀登船上。

四匪上船後，進入艙入喚醒船主一家人，分別以利刀指嚇，在船艙內大肆搜掠，共刼去萬餘元現欵及黃金十兩，得手後恐嚇船主不得追出，然後登回舢舨，逃去無踪。

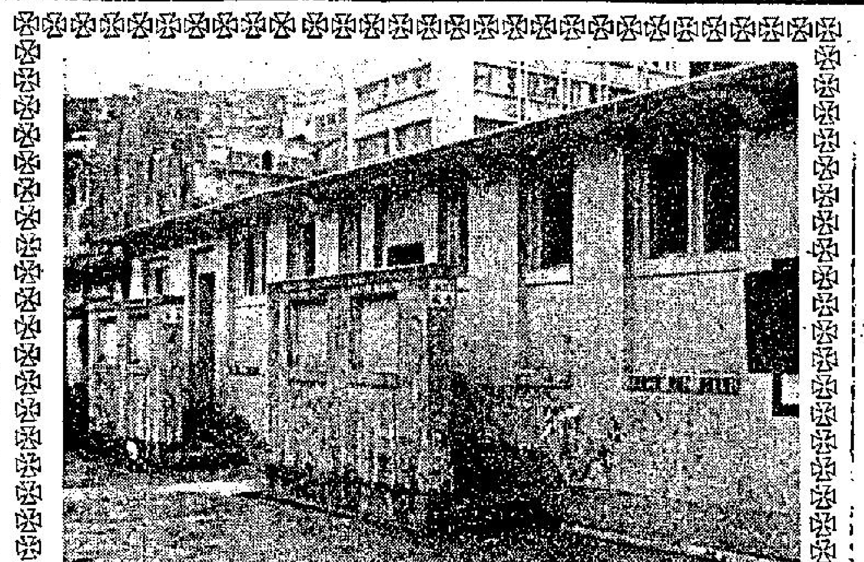
船主事後遇上一艘巡邏經上址的水警輪，遂向水警報告經過，警方展開調查，但迄今未有人被捕。

具六十五年歷史 西區舊公厠待拆

【本報訊】西區餘慶里的一間古舊公厠，將於下星期日（七月廿七日）起停用等候拆除。

市政局一位發言人昨日稱：拆除該間公厠不會影響對附近居民所提供的服務，因為平日很少人使用該公厠，而在同一地區有另外五間公厠。

該發言人稱：行將拆除的公厠，已有六十五年歷史，其設計古老，燈光不足，空氣不流通及極難維持清潔。



圖片說明：這一間具有六十五年歷史，燈光不足，空氣不流暢的公厠，將於下週一始停用，等候拆卸。（本報記者歐國民攝）

涉嫌財產與收入不相稱
施德全警司今提堂受審

【本報訊】警方防止罪惡組警司施德全因涉嫌擁有財產與官職收入不相稱，違反防止賄賂條例，而被廉政專員公署檢控，此案今晨解由維多利亞地方法院，由法官廖子明審訊，被告否認控罪，至今午本報截稿時，案仍在聆訊中。

被告歐籍男子施德全，三十七歲，被控身為警司，於一九七二年十二月十八日擁有財產與現在及過去官職收入不相稱，違反防止賄賂條例第二一章第十節一乙段。

被告由溫達律師代辯，否認控罪，檢察官顧徵主控。

被告於今晨上午九時許到庭，身穿淺藍色西裝，深藍色領呔，鼻架眼鏡，右眼旁有一大墨痣，狀頗斯文，坐在犯人欄內，態度安祥（按被告曾獲准以五千元現欵，另三名人士每名五千元，具保出外候訊）。

開庭後，檢察官首先向庭請准將控罪略予修改，將「即」字加在「現在及過去」之上。

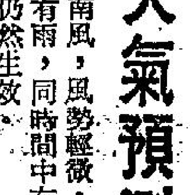
跟着，由法庭女書記官讀控罪，並問被告認罪否，被告高聲答：「不認罪，法官大人。」

第一名控方証人，廉署歐籍調查人基爾出庭作供說：本年三月二十八日（星期五）下午十二時十五分，他與一隊廉署調查人，到淺水灣道明威大廈被告寓所搜查，首先向被告出示搜查令，跟着搜查，結果在被告睡房一櫃內，搜出一本北角一間銀行支票簿，內有關銀行進支存欵紀錄，跟着帶同支票簿離去。至四月一日，証人再見被告，謂將會根據賄賂條例第十四節向被告調查，至五月十三日，廉署人員再到被告寓所，當時被告剛起床，被告穿衣後，被告曾問：「假如我不隨你去，你會點？」証人答：「我會拘捕你。」被告又問：「因何事拘捕我？」証人答：「因為我懷疑你財產的來源。」於是將被告帶返廉署後，証人將早已擬好的問題，逐一向被告盤問，並將每一問答錄於紙上。

這時，証人將供詞提堂，並說：曾將此証供呈交署理律政司覽閱，始將被告落案。

案在聆訊中。

今日天氣預測



大致吹南風，風勢輕微，多雲，部份時間有雨，同時間中有雷暴，雷暴警告仍然生效。

今日最高氣溫攝氏廿七度，正午十二時氣溫為攝氏二十六度，濕度為百分之九十五。

高潮：上午十時十二分，深夜十二時廿六分。
低潮：凌晨三時廿四分，下午五時卅七分。

恐嚇勒索又偷竊 積犯被判囚兩年

【本報訊】一名有十二次案底的男子今晨在新蒲崗裁判署提堂，被控以二十一項恐嚇勒索偷竊罪名，被告認罪被判監禁兩年。

被告劉元平，三十歲，無固定職業與住址。

被控在去年十月間至今年七月二十二日期內先後十一次恐嚇勒索女子余惠鳳共一百七十元，並在同期間十次偷取事主金錢共一百五十二元。

案情透露：事主余惠鳳乃馬頭圍道一住宅的包租婆，並在上址居住，住客中有一名女人乃該名被告的母親，被告探望母親時與事主認識，去年十月間被告到上址探望母親後不願離去，猛敲鐵門並向事主勒索金錢，事主為免麻煩乃給被告三十元，被告走時聲稱他會每隔兩星期或一月便到事主處取欵，直至今年七月，被告先後從事主取得欵項共三百三十二元。事主報警將被告拘捕。

觀點與角度

小評

本港的旅遊人數，到一九八零年時，可能有三百萬至四百一十萬之多。這是波音商用飛機公司為太平洋區旅遊協會所作調查的推測。

作為本港經濟支柱之一的旅遊事業，年來為世界經濟普遍衰退，來港遊客，稍呈減少，……十萬人。據旅遊協會估計，遊客在港消費，仍達二十八億港元之多。

目前世界經濟蕭條現象，雖仍存在，但一般而論，最艱苦的日子，早已過去，而且大都在復甦向榮中，則今後數年，來港遊客的大量增加，自是意中事。

不過，未來遊客的足跡，並……均是吸引大批遊客的地區，而該等地區，對旅遊事業，無不大事展拓，以吸引更多遊客觀光。因此，本港如果不從速建立足以令遊客滿足的旅遊地區與旅遊事業，將無法適應遊客的願望。目前遠景雖佳，但如何把握這些美好遠景，這是要全港與旅遊事業有關人士，共同協力去爭取，爭取更大的成就的。

泰總理訪中共歸來僅兩週
泰共游擊隊偷襲哨站
槍戰中五名警員死傷

【曼谷廿一日法新社電】配備十足的共黨游擊隊於星期日下午偷襲泰國東北部一個鄉村哨站，有三名警方部隊喪生，兩人重傷。

這宗襲擊事件，在曼谷東北八百公里的那空拍儂府發生。這是個麻煩頻生的地區，十年來叛黨一直很活躍。

泰國官員說：駐守的警員和軍人，與八十多名游擊隊激戰一小時後，被迫放棄哨站。他們交火時，有多名村民受傷。

泰國總理剛從中共訪問歸來，兩週後就發生這宗襲擊事件。觀察家認為這顯示出非法的共產黨不會受到政府與北平訂下的協議所影響。

這宗事件，亦打破了一個月來東北部游擊隊活動的沉寂。東北部是泰國最多麻煩事故發生的地方。

報導掘地道逃獄煞有介事
原來是直徑六吋藏線水管

【本報訊】由於赤柱監獄挖掘一條地洞作為裝置電綫及水管供新厨房之用，致誤傳有人在獄中挖掘地道營救「跛豪」的消息。

監獄署發言人今晨否認赤柱監獄曾遭人掘地道的消息，該發言人指出該條地洞僅為六英吋直徑，乃是赤柱監獄為興建新厨房時裝設電綫及水喉管之用，在上週五由監獄署交承建商挖掘，但在敷設工程完成後，隨即將地洞封蓋填好。

該發言人指出有人挖地道營救「正在獄中服刑中某大毒販」的消息乃是無稽之談。

一家左派報章今晨刊載上述已為監獄署人員否認的消息，該報章在報導是則消息時，指出赤柱監獄人員破獲逃獄大陰謀，揭發一條經已挖掘百多呎的地道，僅距「跛豪」牢房八十呎，但在該段消息刊出後，監獄署人員即發表聲明，指該項消息乃是毫無根據的報導。

鄭月英昏迷原因 檢驗報告已完成

【本報訊】轟動警方及監獄署的女疑犯鄭月英，現時仍在伊利沙伯醫院羈留病房內，連日來經院方醫生悉心搶救下，情況已有進展。

有關鄭氏中毒昏迷的原因，醫官之檢驗報告書已告完成，交由專案小組處理。

芬蘭小姐安．波塔姆於本月二十日晨起床閱報時，搖電話給在芬蘭的男友，說明她在十九日晚獲選一九七五年度環球小姐的消息。（合衆國際社）

港輸共市紡織品
部分恢復發執照

……在歐洲共同市場一切紡織品的出口執照已部分解除。此乃由於香港在上週末與歐洲共同市場已達成有關若干棉織品，毛織品及人造纖維的出口協議。

署理工商署長麥理覺昨日宣佈此項消息時說，工商署由那時起，將立刻恢復對那些沒有受限制的紡織品的正常發出執照程序。

日前實施的停發紡織品轉運、轉口執照及那些在新協議下需要出口當局授權的措施亦由那時起撤銷。

對於那些受限制的紡織品，因為在新協議下需要重新計算其配額的關係，故需要較長的時間始能恢復發出執照。

新協議已代替了今年二月間在香港實施的單方面安排。在單方面安排下發出的所有配額及限制措施，已告失效，而有關新限制措施的詳細內容將在短期內在工商署的出口商通告中公佈。

在新協議中的配額限制中包括成衣、布料，及家庭用紡織製品。

麥理覺說有關此等及其它類別的詳細內容已……

在布魯塞爾談判的本港代表團長苗禮善及其助手曹廣榮已返抵香港，苗禮善將會就此項新的安排及在布魯塞爾的談判向麥理覺及紡織品諮詢委員會呈交一份詳細的報告。

苗禮善指出，該項新協議是自一九七五年七月十八日起至一九七七年十二月卅一日止，涉及本港輸往歐洲共同市場……

苗禮善在報導有關此項新協議的詳情時說，他對新安排的條欵，包括在多邊纖維協定的範圍之內感到滿意，此項新協議，能令該行業大部分疑惑，予以明朗化。

苗氏指出，該項談判是非常困難的，事實上在談判實施此項協定的日期時，在一個階段中，雙方差不多陷於僵局，雖然在該階段中，雙方已同意該協定的要點。

行人隧道遇劫 事主反抗受傷

【本報訊】今日凌晨一時許，一名途人行經彩虹道行人隧道時被匪徒行劫，事主不甘損失，反抗時被擊傷頭部，刼匪逃去無踪。

傷者黃東，三十七歲，住崇寧街三十八號二樓。

另一宗刼案發生在尖沙咀梳利士巴利道公園外，時間在今晨六時許，一名途人行經上址，遇匪徒行刼，事主在反抗之際遭人擊傷頭部及腿部，刼匪事後逃去無踪。

傷者葉培根，二十五歲，住荃灣德華街二十四號六樓。

警探鳴槍疑匪中彈

【本報訊】一名笨賊，有眼不識泰山，今晨竟在尖沙咀一家茶樓門外向一品茗後在上班途中的便衣探員箍頸行刼，探員與其糾纏並表露身份，刼匪匆忙逃走，探員在喝令止步無效後，鳴槍一响，一疑匪應聲中彈，事後送院。

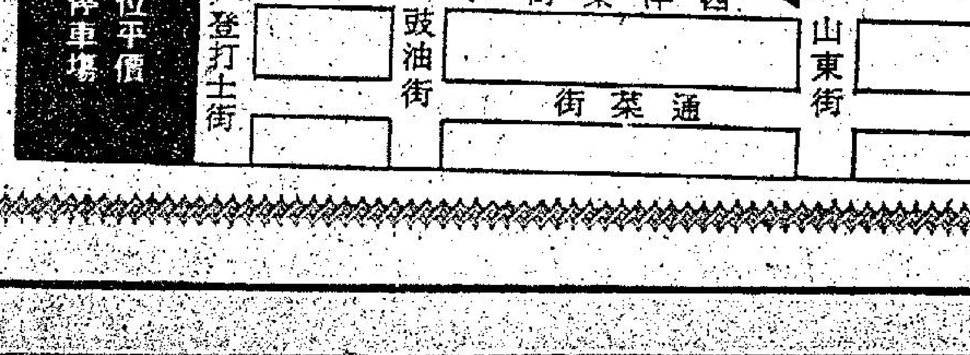
受傷男子張安，四十六歲，據報腰部中彈，現正在伊利沙伯醫院接受治療。

事發於今晨八時四十分，一名隸屬尖沙咀偵探部的探員黃景坤，在堪富利士道四號A金莎酒家品茗後，出門擬返警署上班。

詎料甫出茶樓門外，突然有一名身裁高瘦，年約四十餘歲的男子趨前，從後向探員箍頸行刼，探員被箍時，即起而反抗，並向刼匪表露……

探員見狀，高喝對方停步，但該名男子置若罔聞，並擬橫過馬路逃去，探員遂拔出佩槍，發射一彈，擊中一名疑匪背部腰際，疑匪中槍後，仆倒地上。當時傾盆大雨，該名便裝探員遂上前脫下身上之雨衣，覆蓋疑匪身上，其後撥電返警署，召救傷車到報將傷者送院。

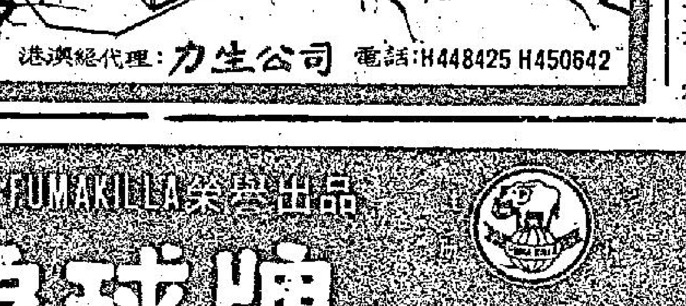
國際．豪華
酒樓夜總會
東南亞一流紅歌星每晚精彩歌唱表演
（最低消費每位十五元 連節目費在內）
影視紅星 十一時四十五分 鍾玎瑙
電視紅星 一時三十分 奕秀蘭
萬能歌后 二時十五分 曉華
民謠公主 十二時三十分 方瑤
高音歌后 一時三十分 高小紅
台灣名歌星 二時十五分 王秀如
基本歌星：曉華 蘇后儀 江燕 李潔婷 顏華 菁華 葉紅 宋雲妮 伊利
長駐輪迴演唱
陳歷領導大樂隊不停演奏
欲免向隅．請早定座
營業時間：國際：午夜十二時至凌晨四時；豪華：午夜十一時半至凌晨四時
國際：三一三二四二〇二四 三一六一一壹一 豪華：三八四〇九五二 三八四三九三九



本報特設特別分類小廣告啟事

茲為便利分類小廣告戶推廣宣傳起見，可由原定之四個位擴大至六個位，並可一格橫排或兩格直排，但必須聯刊工商日晚報，及最少連登七天。此種特別分類小廣告，日晚報共收費每天卅五元。不折不扣，費須先惠。又此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫葯除外。由一九七五年一月三日實行。

日本FUMAKILLA榮譽出品
象球牌甲甴酒店 註冊商標
設計巧妙．有入無出．使甲甴自動走向滅亡之路
使用方便．清潔衞生
大丸．永安．先施．亞洲．瑞興．松坂屋．大人．大元．大大．平價市場．超級市場及各大藥房均有代售。
港澳總代理：力生公司 電話：H448425 H450642



日本FUMAKILLA榮譽出品
象球牌電器蚊香
功效特强．不污衣物．安全衞生
對嬰孩成人絕對無害
港澳總代理：力生公司 電話：H-448425 H-450642

第八頁
……是期日表示「全力支持」由共黨支持的總理，並申斥要求總理下台的社會主義者領袖。軍方並在公報中，警告要以「最有力的行動」來壓制暴亂。
……隊重申全力支持剛卡爾維斯將軍，對他以革命精神來組織新臨時政府，深具信心。」公報並說：疏里斯的說話是造謠的，要受到武裝部隊的申斥和反駁。

以小部份物業換取立即開發條件
折衷交易辦法受歡迎
政府在改良環境中節省大量公欵

【本報訊】政府之「折衷交易」辦法已引起不少私人業主之注意。此辦法係將物業之小部份免費交給政府，以換取立即許可將物業再開發。不少人已向城市設計委員會提出「折衷交易」，並已獲滿意之解決。

此項安排，可以使政府之改良環境計劃，節省數以百萬元計之公欵。

同時，業主亦可以將其物業再開發，及更快收回投資之利益。

城市設計委員會秘書李察遜謂，雖然政府所用之公衆地方可能比原來計劃少，但鑒于有可能完全失去許多地段，故認爲尚屬有利。另一優點，係不致對業主之投資計劃作長時間之阻延。

此項安排，對于政府之有心在灣仔、西環及大角咀等人煙稠密區之增設「市肺」，有極大幫助。

李察遜指出，業主或開發商可以申請將其地皮部份開發，而將其地皮之另一部份免費撥交政府爲市肺，作爲交換條件，渠謂，從開發商觀點而言，此舉甚受歡迎，因任何延遲收地均發開支甚大而又令人沮喪者。

合和建最高商業大廈
計劃再加高七層
比康樂大廈高百餘呎

【本報訊】合和公司計劃在灣仔興建東南亞最高之商業大廈，就原有之五十五層設計，加建七層。

此大廈落成時將有六百八十呎，高較諸康樂大廈還高一百三十呎。合和料將于一個月內將修改後之圖則，送呈建築當局，請求批准。

加建七層之可以實行，係利用地段比例方式，將五萬六千方呎地段之前面八千呎，交與政府作公衆使用。

由於前面地段之削減，原來計劃各層樓宇之實用面積即失去十二萬方呎。因此之故，公司乃決定加建七層，以彌補此項實用面積之損失。

新設計與城市設計委員會之條件無衝突，因其對建築高度未限制。故公司深信，新圖則將獲通過。

公司發言人指出，如加建七層，則寫字樓與商場之實用面積，仍然共有八十萬方呎。

完成時，該大廈將係五十三層高樓建於九層基層建築之上。頂樓爲旋轉餐廳，會議設施及五層停車場。

雖然加建七層，估計建費仍爲一億二千萬元。

本報與港台貿易有限公司、台灣民生物產有限公司聯合海浴暨本報慶祝創刊五十週年紀念聯歡會，右爲董事長何世禮將軍致詞，中爲本報社長潘仁昌致詞。左爲港台貿易有限公司代總經理丁裕原致詞。

西區小販委會 訪問西區警署

【本報訊】在西區民政署安排下，上環、西營盤及堅尼地城摩星嶺三個分區委員會之小販事務小組委員會委員將於今日（星期二）下午二時半訪問西區警署，討論有關西區小販問題。

各委員將與西區警署代表及市政署西區小販事務主任詳細討論有關西區小販問題，包括如何改善警方與小販關係事項，一般擺賣情況及其他事項，互相交換意見，希望能夠更徹底改善西區小販問題。

本港未培養足夠受適當訓練工人
當局協助成立訓練計劃

【本報訊】本港工業界每年約需一一五〇〇名新技術工人，以維持本港出產之品質，以應付它國之競爭。

但工業家指出，此間廠商並未培養足夠而受適當訓練之工人，因許多工廠均未有良好策劃之訓練計劃。

本港每年需要手藝工人八五〇〇名及技術人員三〇〇〇名注入工業各部門，以替補退休者之空缺。

目前，勞工處已協助廠商成立訓練計劃，並協助辦理學徒制度。大約已有二百家工廠實行學徒制度，訓練三千三百名學徒。

該處目前並徵聘十二位專家，協助本港十大行業，培養工人。九人業已就職。

口才進修班 將截止報名

【本報訊】北角街坊會康樂中心與司儀專家胡章釗合辦之口才進修班，自開始報名以來，報名者瞬即逾百人。該班已定八月一日下午八時開課，報名日期不多，且學額有限，如欲進修口才，請至北角渣華道二一一零號陳樹渠大會堂報名。

胡章釗多才多藝，學優資深，曾在電視台主持節目及担任教授口才課程長達四年，成績卓著，造就人才不少，均能學以致用。此次與北角街坊會合辦口才進修班，將講授社交應對，演講辯論等知識。

口才進修班將每週兩講，逢週一及週五下午八時至九時半上課，兩個月結業，考試及格，將發給証書。

北角街坊福利會在是屆職員合作下，進行各類福利工作頗爲積極，除康樂活動外，也開設多種訓練班，以適應街坊進修之需。

本報董事長何世禮將軍，頒發紀念品與在本報服務超過四十年之六位高級職員。由左至右：陳炎綸、黃炳祥、胡五秩、何世禮將軍、潘仁昌、李茂祥、歐和。

本報、港台、民生三大機構
聯合海浴聯歡大會
董事長何世禮將軍頒服務獎
多項比賽優勝者獲豐富獎品

【本報訊】工商日晚報、港台貿易有限公司、台灣民生物產有限公司三大機構一年一度聯合舉行之海浴會，昨日下午乘油蔴地公司專輪前往梅窩，參加海浴會之三大機構同人及家屬嘉賓等達六百人，會中並舉辦多項比賽及抽獎，情況熱鬧，至晚上九時始盡歡而歸。

三大機構董事長何世禮將軍在會中致詞時表示，今年適值工商日報五十週年金禧報慶，故此次聯歡顯得特別有意義。何董事長並致詞勗勉全體員工，詞畢，頒發紀念品與在本報服務四十年以上之六位同人，計爲：本報董事前任社長胡秩五、董事兼社長潘仁昌、前工商日報經理退休後調職港台貿易公司之黃炳祥、日報廣告部主任李茂祥、前工務主任陳炎綸、發行主任歐和。

何董事長世禮將軍致送與胡董事秩五之名貴手表，題贈「謇諤開模」四字，其餘五位皆題贈「堅毅足式」四字，以示嘉勉。

海浴會於昨日下午二時出發，六百名職工及嘉賓在灣仔碼頭登輪，在航程中，首先舉行「歌唱比賽」，參加比賽者水準甚高，賽來精采百出。

船抵梅窩後，即在銀礦灣頭展開各項活動，包括男子一百公尺游泳、女子五十公尺游泳、水上摔角、足球比賽等，其他員工則各適其適，可謂多姿多采。

至下午六時，由三大機構董事長何世禮將軍設宴招待全體員工及家屬，筵開五十席，觥籌交錯，熱鬧異常。

回程中，續有「天才表演」活動，有港台公司陳文標表演魔術，民生公司黃小明表演喇叭演奏，工商合唱團合唱，工商編輯部自編歌曲男女混聲大合唱，更在表演中掀起高潮。最後由港台貿易公司丁裕原代總經理主持各項比賽頒獎及由工商日報董事洪武劍主持幸運抽獎。

各項比賽成績如下：

男子一百公尺游泳比賽：第一名梁□□（港台貿易公司），第二名梁炳權（工商日報），第三名謝炳輝（工商日報），第四名刁慶驎（生記）。

女子五十公尺游泳比賽：第一名李美梅（民生公司灣仔分店），第二名傅燕萍（民生公司旺角分店），第三名沈美貞（民生公司灣仔分店）。

水上摔角比賽：第一名梁旭華、楊祺輝（港台貿易公司），第二名謝炳輝、刁慶驎（生記）。

歌唱比賽：第一名陳文娟（民生公司旺角分店），第二名邵善發（工商日報），第三名趙桂望（港台貿易公司），第四名黃少貞、郭小英、陳綺華、郭蘊、羅慧中（合唱）（港台貿易公司）。

足球比賽：冠軍工商代表隊，亞軍工商機房隊，第三名香港民生隊、港台貿易公司及九龍民生公司隊。

幸運抽獎得獎名單：第一獎龔若娟（民生公司），第二獎曾揚迪（工商日報），第三獎余蕙波（工商日報），第四獎李啓宗夫人，第五獎何寶珠（港台貿易公司）。安慰獎十六名

工商編輯部男女混聲大合唱「工商頌」獲歌唱比賽優異獎，換來掌聲最多。

歌聲嘹亮，混身是勁的陳文娟，以一曲「高山青」獲歌唱比賽冠軍。

兩局議員辦事處個案兩宗
獲恩恤繼續住公屋
加入戶籍未得支持

【本報訊】行政立法兩局非官守議員辦事處昨日發表個案摘要兩宗，均與公共房屋有關。首宗之申訴人，以恩恤爲理由，獲准繼續在公共房屋居住。另一宗請求將兒媳及孫加入戶籍，非官守議員認爲理由不够充份，不予支持。

首宗個案是有關一名雙足之男子，向非官守議員稱，彼在其姊名下之公共房屋單位居住，其姊他遷後將彼留下，因未有名義，被房屋署查出。彼缺乏謀生技能，目前以販賣小食爲生，並因身體殘廢，買貨及收拾攤檔，均經常由鄰人代勞。因此如果遷走，生活勢將陷入絕境。兩局辦事處乃與房屋署長及社會福利署長商量。房屋署長稱，其姊爲該單位之唯一合法住客，依照規定，彼係無權留居，但鑒於其處境堪憐，經勸以向社會福利署申請協助。房屋署暫時並未實行將彼驅逐，但彼已逕來兩局辦事處求助。社會福利署長進行調查後，認爲該案環境特殊，以恩恤爲理由，建議准予繼續在該單位居住，此項建議，獲得房屋署長接納。

另一宗有關某君與兒子及親娣，一向在安置區居住。其子年前結婚，並產一男孩。初時，兒媳及孫均同住一室，後以地方過於狹小，終於遷出。到當局在該區進行清拆，某君姊弟兩人，在某公共房屋獲配居住單位。但兒子一家三口，則無此資格。某君於是向非官守議員求助，並稱：姊弟兩人均賴其子維持生活，其子經濟能力有限，無法負擔兩個家庭開支。房屋署長徇兩局辦事處要求，重新考慮之後，認爲其兒媳三人並非在該木屋居住，其請求實在無法受理。事實上，其子負責兩個家庭支銷已有多時，並無發生困難。某君姊弟遷往公共房屋邨後，似乎亦不會難於負擔。非官守議員研究案情後，表示愛莫能助，不宜干預。

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

（價格以每斤計算）

上肉	七元二角
牛肉	九元六角
雞	六元至八元五角
鴨	四元五角
坭斑	九元五角至十二元半
紅杉	三元至五元
大魚	六元五角至七元五角
鯇魚	四元五角至六元
蕃茄	一元六角至二元
冬瓜	八角
白菜	二元二角至二元三角
毛瓜	一元四角至一元二角
蘿蔔	八角至一元

兩種新硬幣下月發行
大量使用不會有麻煩
吃角子機已計劃改裝

【本報訊】大量使用硬幣的機構如銀行、公共交通機構及其他人等，處理波浪形邊緣的二元及二角新硬幣，將不會有甚麼麻煩。

根據一項調查顯示，目前在本港普遍使用的大部份硬幣計算機，只須將其機件稍加改變，便能同樣計算這種形狀特出的新硬幣。

本港一家銀行發言人用計算機試驗計算硬幣之後說，試驗的結果，證明該銀行目前使用的大部份硬幣計算機，都能够計算該兩種新硬幣的數量，甚爲方便。

他說：「該種計算機只須稍爲更改後，即將硬幣必須經過的縫隙高度及輸送帶的調度予以修改後，便適合新硬幣的大小。」

該兩種新硬幣將於下月十八日發行，但如屬應用面額一元、五角或一角硬幣的售物機或計算錶等，則不適用。

但目前使用的泊車收費錶，自動售郵票機、食物及飲品售貨機等，將須進行改裝，以便能够接納今後兩年內分期發行的一元、五角及五元的新硬幣。

工務司署電器機械工程處爲配合發行面額一元及五角新硬幣起見，已擬定一項試驗性改裝泊車收費錶計劃。

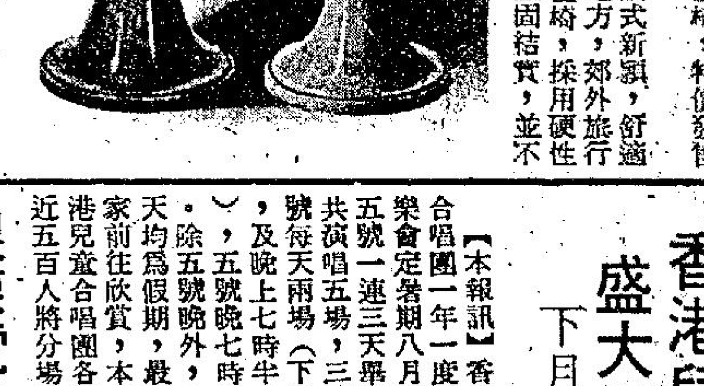
集體運輸鐵路臨時管理局計劃該局將來使用的自動售票機的規格時，已考慮新硬幣的形狀及大小問題。

九廣鐵路局爲應付沙田跑馬場啓用後所預期的乘客人數增加，目前正研究是否可能設置自動售票機，而新硬幣的特點亦列入考慮範圍之內。

紅A塑膠枱椅 特價酬謝顧客

星光實業有限公司舉辦夏令貨品酬謝顧客，特選出適合家庭及旅行用之紅A膠櫈椅，特價發售，至八月十五日止。

該公司出品之紅A塑膠櫈椅，欵式新頴，舒適耐用，可以分拆套叠，節省放置地方，郊外旅行，海灘游泳，携帶便利。該塑膠櫈椅，採用硬性軟膠製成，椅面富有彈力，櫈身堅固結實，並不怕日晒雨淋及鹹水浸蝕，又據該公司負責人稱，現已加速生產趕製，以源源供應，優點特多，請移玉到各大公司，超級市場及港九近千家代售商號採購，勿失良機。圖爲紅A塑膠櫈椅。



一督察拒受賄賂 已加入廉署工作

【本報訊】一名拒絕接受賄賂，而其證供使兩名警員被判貪污罪之警察督察，業已離開警界，加入廉政專員公署工作。

據報，督察蔡士祿下月自海多度假歸來後，即開始在廉政公署之行動組服務。蔡士祿舉報長洲有人向渠行賄後，即被調至水警巡輪上工作。

香港兒童合唱團 盛大週年音樂會
下月三號起演唱五場

【本報訊】香港兒童合唱團一年一度週年音樂會定暑期八月三號至五號一連三天舉行，合共演唱五場，三號、四號每天兩場（下午三時，及晚上七時半各一場），五號晚七時半一場。除五號晚外，共餘兩天均爲假期，最適合闔家前往欣賞，本年度香港兒童合唱團各組團員近五百人將分場演出，各場節目不同，歡歌載舞，並有兒童樂隊演出，首次將「梁祝協奏曲」改編由木琴主奏，並排演著名的玩具交响曲，享譽海外的高級組亦參加演出部份節目，內容多姿多采，包括葉惠康教授最近編改成的無伴奏中國民歌組曲，這是同類改編的首次，使中國民歌效果進入一個新境界。

各組合唱分別由葉惠康、楊月堅、莫錫珊、陳頌美指揮演出，器樂組則由丘健華、林永强、黎加冰、吳吉凡領導。香港兒童合唱團週年音樂會由市政局與該團聯合主辦，門券分三元、五元及七元三種。在大會堂票房預售，多場已差不多滿座，只餘四號（公衆假期）兩場仍有少部份門票剩餘，欲免向隅，可及早前往購票。

根德電視大會堂參展 新型攤位由普晉設計

【本報訊】怡和有限公司總代理之根德彩色電視機，昨參加本屆七五年大會堂電視展覽，共新型攤位，特別創新，係由本港普晉廣告公司代爲策劃及設計者，風格別緻，吸引觀衆不少。聞普晉廣告公司乃由羅氏及張德海君所領導，彼等曾畢業於美國加州設計中心大學，故對於各項美術設計別具心得。

圖爲電視紅星呂有慧，本屆友誼小姐朱翠娟參觀根德七五年電視展覽與怡和有限公司楊一平小姐，劉偉傑君及普晉廣告公司張德海君合攝。

維新英文中學
正分校招生通告

(一)本校即日起接受英文中學部F.1——中文中學部中一，男女新生及各級少量插班生入學申請。
(二)考試日期：七月廿四日（星期四）上午拾時。
(三)元朗分校因申請入學人數衆多，特自置校舍於安樂路，擴充班級，以應需求。
(四)本校備有校車接送遠道就讀學生。
(五)英文夜中學夜英專同時招生。

校長：周覺識

中文大學校外進修部　佳藝電視

本部與佳藝電視合辦下列兩項文憑課程，均將於本年九月間開始在晚上播映。
1. 基本會計學文憑課程
2. 室內設計文憑課程
有意參加者，請將塡具姓名及地址之回郵信封，逕寄九龍加拿芬道十八號恒生大廈九樓中文大學校外進修部索取章程。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

今天五場請早
皇后 豪華 皇都 太平 麗聲 新聲 金門 寶聲 國寶 聯邦 華都 油蔴地
騙完又騙·千完再千
橋段已够新奇 對白更多妙語
空前强大卡士 國片從未有過
監製 鄒文懷 導演 丁善璽
出場序
領銜主演 黃霑 狄波拉 潘冰嫦
客串主演 楊群 柯俊雄 王羽
老少咸宜

歐洲公司巨獻

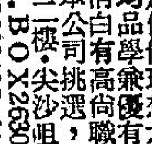
八年之癢
佳寓劇聖手：蘭杜布山卡「繼夜夜」「嬌念奴」又一傑作
新進脫星 瑪汀寶洛釵 合演
紐約 大華 華聲 下期盛大獻映
養眼鏡頭 大胆風趣 故事解頤
七年之癢已經難熬，八年之癢如何忍受？
THE ENGAGEMENT

紅磡 恩召中學 中學部 小學部 幼稚園 招生
報名：即日開始，每日上午九時至下午五時（假期內在紅磡黃埔街22/22A地下本校幼稚園辦理）
開學：中學部九月二日，小學部幼稚園八月六日。
校址：九龍紅磡機利士路46/48號三、四樓22A地下。電話：③六二八三六九，黃埔街22/22A地下，電話：③六五九一四二。
△持有升中會考證或小學畢業證件均可免試入學中一，持有中一證件可免試入學中二
校監兼校長譚國溶

善基中小學 招寄宿走讀生
由小學一年級至中學會考班
自置新型大校車接送
特點：全日授課·園林校舍·環境優雅·校址廣濶·寄宿勝地·別墅宿舍
章程電索郵寄
校址新界元朗洪水橋丹桂村12號
電話：12 七六八六九七 七六〇三三四

眞善美小學 暨幼稚園 招寄宿生
花園別墅，最佳設備管敎食住，盡善盡美
（本屆升中試成績百份之一百）
校址：青山新墟利發別墅
電話：12—八一八五二八
自備校車接送至佐敦道碼頭

特別分類廣告 日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。
每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限，故事及醫約除外。

謹謝報刊電視電台二百次以上嘉評
港美 眞善美婚姻服務公司

集社會學家婚姻專家爲你守秘服務，使你事業失去人們支持，就算富有千萬，也祇寂寞孤零，使你青春遲逝。趣！本公司首創香港婚姻服務之目的，使人生加速婚者早得佳偶，失婚者重建家庭，未婚者九年來經撮合士女達四千人，本公司當人重德如蒙詢問委託，定能爲你作理想之擬合。男性出身，均爲品學兼優有職業事業基礎，女性守清白有高尚善理家政。再經本公司挑選，故適合雙方要求。
港黃泥涌道165二樓·尖沙咀山林道七號一樓
美國分行P.O.BOX2630L.A.CA90026
電H770404·K682125（10—6時）簡章備索

工資昂貴 人力缺乏
何不採用現代自動運輸設備！

總代理：穀成水泵機器公司
九龍廣東道925號　電話：3-843834，3-843624

萬宜水塘合股公司（隧道）
水箱出售
大量四方形水箱，容量由125立方呎至330立方呎，材料堅固。
有意請電 機械部經理
K—2811311
九龍中央郵箱K4272

香港工科學校
灣仔軒尼詩道274—288號二樓H753341
彌敦道593廖創興銀行大廈3樓K305075
深水埗大埔道92—101號K953774
西環皇后大道西501—511號2樓H485447
電機工程 冷氣工程 無綫電 航海電報 工商管理 數學專科 時裝設計 室內設計 廣告設計 建築工程 機械工程
部記全科 會計全科 洋行實務 倌扎速記 打字日文 英語會話 F1—F5 初學—P6 成人字母 英語拼音

主張不執行死刑的人 想法是不合時宜

……死刑的英國人的自私心理，或許外國人犯罪傾向較强，英國人反對死刑顯然是爲他們兒女着想，這種「死你唔死我」的自私心理最要不得

英諮國片擴充市場 龍剛有最傷腦筋事

……謂投其所好，在生意眼來說，這是聰明的招數。

邵氏以桂治洪打頭陣，……

……展和再赴星馬察視察，他們的收穫很大，……現在和印尼及泰國的影院商人關係打得十分好，而協利演員劉志榮，伊雷等在印尼受到瘋狂式的歡迎，更使該地院商對他們……

……寫實諷刺鉅片「大哥成」，又在影壇上掀起一次瘋狂的熱潮，受到本港影迷觀衆們最熱烈的歡迎。「大哥成」成績優異，票房紀錄一枝獨秀，……

讀者意見

想法是不合時宜

香港難望恢復死刑 市民寄望警察開槍

編輯先生：

最近某醫生在午餐會席上發表他個人對死刑之意見，他認為：「本港兇殺案這麼多，有許多複雜原因，人們應該找出這些內在因素，倘若徒然以死刑作為嚇阻手段，這想法未免太天眞……。」

我就覺得這位醫生以為不用死刑就可遏止兇殺，這想法太天眞才是眞。香港兇殺案這麼多，主因就是因為沒有死刑，獸性兇徒有恃無恐，動不動就殺人。罪惡有傳染性，於是引致一般市民也受到感染而殺人，例如爭廁所就爭到殺人。鄰居不愼有水滲過來也殺人，這些都是拜「廢除死刑」之賜，今日香港治安不是用「內服藥」可以醫治，而是需要動手術割除毒瘤的時候了，我國名言：「治亂世用重刑」，「血債血償」等講了幾千年而仍要講的說話，自然有其價值存在。

這位醫生又坦率地說：「倘若兇徒是你親人，你會不會給他機會呢？如兇徒是我親人，我就一定要給他機會」。這幾句說話眞是可圈可[illegible]死刑的英國人的自私心理，或許外國人犯罪傾向較強，英國人反對死刑顯然是為他們兒女着想，這種「死你唔死我」的自私心理最要不得。我記得年前有一兇徒被警察槍殺，兇徒父親表示非常快慰，認為他兒子早就應該死。市民厭惡罪惡心理，值得反對死刑者三思。

當然，目前要香港恢復死刑，實在不易辦到，我們唯有寄期望於警察，希望警察就地予歹徒以射殺。最近麗宮戲院附近警員截查歹徒，歹徒逃跑，警員只顧窮追，就因為未能及時開槍，以致追到隧道時警員被刺受傷，連佩槍亦被人奪去。而最近兩宗金舖刧案，探員與匪徒遭遇，就因為探員能及時開槍，都能捕得匪徒。因此，我認為警例應作合理修改，授權警察，如可疑人被喝令仍不停步時，警員就可以立刻開槍。

讀者張去蕪上

各地通訊

高雄第二港的建港功臣 龔乾一奉獻出八年生命

【台北通訊】樂隊齊奏，船笛聲響，彩色汽球飄向長空；高雄港第二港口工程處處長龔乾一凝望着港口，看着船隊一艘艘開進遼闊的二港口水域。

有些人說：「沒有龔乾一，便沒有高雄二港口。」這句話也許抹殺了第二港口工程處其他職工的貢獻；卻沒有人否認「龔乾一是高雄二港口建港的最大功臣」。

為了建港，八年來龔乾一奉獻了所有的時間和精力，歷盡艱險，多少個風雨交加的颱風夜裏，龔乾一在沉箱施工現場和工人在一起，共同防止未沉放的沉箱飄走；多少個星期假日不分晝夜忍飢受寒，跟同人檢討得失。

沉箱施工所主任林財富推崇龔乾一是「篤實而盡職的主管」。高雄二港口工程處在龔乾一主持下，表現令人激賞，這次耗資十四億元的龐大工程至少有三大特色：

一、高雄港工程人員自行設計、施工，在我國港灣工程史上，開創國人自行開闢港口之先例。

二、防波堤沉箱型式採用圓型沉箱，廢棄傳統使用之方型沉箱，開創防波堤沉箱結構新型式之先例。

三、在施工期間，適逢建材、工資相繼波動，油電也調整價格，工程處卻能以自行設計，個別工程個別發包，減少用人，撙節開支，縮短工期，使工程提前三個月完工，預算結餘一億三千萬元。

儘管各界對工程處讚揚備至，直腸子的龔乾一仍在竣工報告中嚴厲地責備自己，毫不諱言地指出執行開港計劃的缺失：㊀日本貨欵充裕，無甚關重要的船車機具材料多有購置；㊁開口位置重視某外籍顧問的意見，予以南移，而逾南移，人烟稠密；㊂滑動模板未能試驗成功；㊃防波堤之災害可避免的而未能盡力避免。

龔乾一指着南堤修補過的沉箱說道：「那麼難看，實在有礙觀瞻。」那是去年五、六月間發生的災害，工程處因趕工冒險施放沉箱，以致受連續十天的巨浪衝擊，沉箱傾斜的厲害，第四號沉箱也有二至三公尺的過度下陷，花了七百多萬元才修好。

他也指着北面說：「開港若開在那裡，要更理想些，也可以節省許多工程費。」言下大有後悔之意。

龔乾一不善交際，他在昨天開航典禮中，老是站在僻靜的角落中，直到「謝主席要見你」喊聲到了，才由朋友帮他穿好西裝，快步擠進高級官員人羣中。

工程處的全體職工，八年來都是跟龔處長同甘共苦的，高雄港務局局長李連墀稱讚他們「畢慮殫精，櫛風沐雨，宵旰辛勤」，並非誇大之詞。

沉箱施工所主任林財富回憶說，五十七年艾瑪颱風、五十八年衛歐拉、六十年娜定颱風來襲時，工作夥伴都慘透了，經常連着幾夜都沒闔過眼。大家都躭心未施放沉箱的鋼索斷掉了，流向航道，造成災害。

據統計，未施放的沉箱總共「飄」過十次，有時候是颱風之夜被勁風吹斷，有時候是貨櫃船經過，因吸水力強拉斷了鋼索，無論白天黑夜，總得去「追」回來，忙得大家團團轉。

八年來最苦惱的日子在六十一年三月至六十二年十月之間，那時鋼筋缺貨，工程進度遂然緩慢下來。鋼筋來源方告充足，緊接着又是工資、建材漲價，這些也是極為棘手問題，協調再協調，才一件件解決了。

最忙時節是在六十二年十月以後，那時施工進度與計劃進度差了一大截，工程處幾無沉箱可供施放，沉箱施工所只好忙着趕工。林財富說，為了趕工，職員跟工人經常徹夜不眠，龔處長也經常在半夜或清晨，到工地為大家「打氣」……。

八年的辛勞歲月過去了，二港口的開港工程也告一段落了，龔處長及工程處全體員工已完成艱鉅的任務，他們的貢獻與辛勤，是令人肅然起敬的。

六十五年大專學生暑期集訓第一梯次開訓及授槍典禮，十九日上午在成功基地舉行，由國防部長高魁元主持，圖為：陣容整齊壯大的學生隊伍。

渥太華大學研究切輸精管的影響

【渥太華通訊】據渥太華大學的一個研究小組正在進行的一項研究顯示，切除輸精管的長期影響，可能不適合於良好的健康，此項研究係在醫藥研究委員會的資助下進行。

對老鼠進行輸精管切除所產生的若干影響，包括早老、肝和腎功能失調，以及體內荷爾蒙[illegible]在老鼠身上產生的現象，可能不會直接相對地在人類的身上發生，但選擇老鼠進行研究的理由之一是，老鼠的生殖系統與人類相類似。

據研究結果顯示，切除輸精管所產生的最終影響，可能是造成身體內產生的兩種重要的荷爾蒙的數量的變異。

這兩種由粘液腺分泌出來的荷爾蒙，為濾泡刺激荷爾蒙和LH荷爾蒙（LEUTINIZING HORMONE），兩性都有，咸認對兩性生殖器官的功能極為重要。

跡象顯示，荷爾蒙的變異可能會改變身體內物[illegible]「循環安培」的，在PROSTRATE腺中的數量就發生改變。此一物質的功能在於指揮身體內的細胞如何發揮其功能。

渥太華大學研究小組表示，上述荷爾蒙變異的全面影響，為造成雄性的早日衰老，因為控制性活動、行為、性慾甚至態度的荷爾蒙受到了影響。頭髮和肌肉的成長也可能受影響。

研究小組指出，若干跡象顯示，人類所患的某些病可能是因為切除輸精管而引起的。例如關節炎和肝病即為無法作其他解釋的兩種病。

香港醫學會 醫學常識解答

紮輸卵管的過程

上水新成路丹妮君問：

㊀紮輸卵管的過程是怎樣的？

㊁身體弱的人是否不能紮輸卵管？

㊂紮輸卵管後要經多久才可以恢復房事？

香港醫學會答：

㊀所謂紮輸卵管手術其實是切斷輸卵管手術。切斷輸卵管手術可以在生產後進行，或在平時進行亦可以。手術過程首先切開腹部，取出輸卵管，然後切去輸卵管中之一段，再加以結紮，最後將腹部傷口縫合。

㊁切斷輸卵管是簡單手術，尤其是在產後期間，只需在腹部開一細小傷口，便可以完成手術，所以無論身體強弱，皆可以接受切斷輸卵管手術。

㊂輸卵管一經切斷後，精子或卵子皆不能通過輸卵管，所以立即有避孕效果，只要手術復原後，又沒有其他疾病，則可以立即恢復房事。

咳出血是何病徵

一讀者君問：

㊀咳出血是何病徵：

㊁胃出血與肺病咳出血如何分辨？

㊂時有心跳情形發生，是何原因？

香港醫學會答：

㊀咳出血即表示呼吸道有某種疾病，例如喉嚨發炎、支氣管發炎、肺炎、肺結核症、支氣管擴張、肺癌等。

㊁咳血與吐血的確是不容易分辨，胃出血情形會引致吐血，而肺病者會咳血，在病者本身，只知道有血咳出或吐出，但並不容易分辨出出血是由胃或肺部發生，大致上咳血會帶有痰涎及泡沫，而吐血之顏色會較深黑色，而且胃出血後通常會有大便黑色，因為血液中之鐵質經過變化而在大便排出，所以變成黑色，病者本身的確不容易分出何種出血情況，必定要看西醫，將詳細病歷講出，醫生才可以診斷出血之部位。

㊂心跳是一種很普遍情形，可能表示身體有病，但很多時只是神經緊張之一種表現。大致上覺得心跳者，可能因為脈膊加速，或脈膊不規則，如此則表示心臟有疾病，或有貧血，甲狀腺功能亢進等情形。但有很多神經緊張，有神經衰弱患者，亦時常有心跳情形發生。所以患者必定要找西醫診視，作詳細檢驗，才可以診斷出究竟身體上有沒有疾病，抑或只是精神上的病徵。

為求打開國際蝦類市場 我呼籲漁民取締用硼砂

【台北通訊】近月來，國際經濟好轉，蝦類需求强勁，但台灣生產的蝦類依然打不開外銷市場，農復會認為是因省產蝦類摻用硼砂，使國外客戶裹足不前。

農復會漁業組長關祉狄指出：近數月來世界經濟情況好轉，消費者購買力提高，又因能源危機發生後，各國捕蝦漁船普遍遭遇困難，紛紛停止作業，供應遂減，連蝦類最大消費國美、日的庫存貨品亦一掃而空，進口商又開始到處搶購，以日本為例，五月份蝦類進口就達一萬餘公噸，價格亦已大幅回升，進口數量與金額均打破歷年同期紀錄，但是自台灣進口的卻僅有二百公噸，外銷不暢。

關組長又說：台灣與日本僅一水之隔，業者與日方進口商關係密切，省內蝦價又較國際偏低，故日本進口商所以裹足不前，主要是因台灣蝦拖網漁船一向摻用硼砂防止變黑，不能通過日本政府食品衛生檢查。

為了掌握蝦類外銷轉機，關組長呼籲政府全面嚴格取締摻用硼砂，並盼望業者在船上安裝冷凍機，放棄使用硼砂保鮮，俾於短期內恢復國內外消費者的信心重振台蝦外銷的輝煌業績。

【本報訊】為確保社會消費大衆健康，督促廠商提高品質，經濟部商品檢驗局規定凡列為國內市場商品檢驗的食品項目，決予加强檢驗。

商品檢驗局說：對於列為內銷檢驗的食品，除加强檢驗外並嚴格規定各項產品的抽驗次數以督促生產廠商提高產品品質。

該局說：對於採驗時抽驗方式執行檢驗的食品，現已指定各分局隨時主動抽驗轄內的產品，並視各轄內工廠分佈，產品種類之多寡等，規定每月抽樣檢驗次數。

該局為加强食品內銷檢驗，並規定各地分局依下列各點規定辦理。

㊀每月規定應抽驗次數祇許增加，不許減少。

㊁工廠產品取樣檢驗，以每月交替輪流抽驗一次為原則，惟對不合格工廠，應加强抽驗，不得放鬆。

㊂味精取樣方法依照CNS味精檢驗法採規定辦理。速食麵（包括速食米粉）依該局規定辦理。

㊃市場購樣檢驗，事前須有計劃，切勿重複採購，並以減少購有規模之大工廠產品，多購檢有問題工廠之產品為原則。

㊄味精市場購樣，每月以不同廠牌五家每廠一種為原則，包裝量不同者，可分月輪替採購檢驗。

㊅不及格產品應檢附檢驗記錄表。

㊆罐頭食品市場購樣，依其標示檢驗，無容許度，工廠取樣者其固形量及內容量之差距，可依國家標準規定之容許度核算。

目前列為內銷檢驗的食品項為：①罐頭食品，②醬油，③味精，④速食麵（速食米粉）等項，向商品檢驗局登記的工廠共有七一八家其產品種類達一、二九九種。

商品檢驗局規定上述各類產品每月向工廠取樣檢驗次數為：罐頭食品二七五次，醬油二五三次，味精九次，速食品（速食米粉）十次。

至於每月由該局及各地分局向市場購樣檢驗次數為：罐頭食品及醬油各二一〇次，味精及速食麵（速食米粉）各三五次。

卡通片有特色 小動物最可愛

以法國三百年前的著名小說「玻璃鞋」改編，拍成的最神奇美妙卡通長片「仙履奇緣」，除了人物生動及有特色之外，這部卡通內的小動物，尤其是可愛有趣，「仙履奇緣」內的動物可愛及富有人性，成為迪士尼電影公司的一部不朽之作品。

「仙履奇緣」內的卡通小動物，有若干地方是搶了其他卡通角色鏡頭的，那兩頭小鼠，詭計百出，雖然聰明，但有時自陷麻煩中，使影迷尤其是孩子，捧腹不已，凡是狄士尼的卡通動物都有人性方面的表現，搗蛋及可愛。「仙履奇緣」的大肥貓露西佛，是迪士尼公司的繪畫家筆尖下的一個爛仔，這頭肥胖的家貓是物似主人型，一切都模倣那個兇惡的主人，也是心腸毒辣的仙蒂的後母，卡通內的小鼠群與鳥兒是和善的朋友。

「仙履奇緣」內有許多奇趣的事情，特別是片內的那一對玻璃鞋，是很纖小的脚才適宜穿的，當仙蒂從王宮內逃走之後，留下的那一對美麗的玻璃鞋，尺碼是如此細小，王子眞的是担心找不到這麼小的女人脚，而作者查爾斯貝樂的小說內，並未暗示仙蒂的那一對脚是那麼少的。而且鞋又是一對皮革製的拖鞋，並非玻璃鞋。當他的原著從法文譯為英文時，從法文的「皮革拖鞋」誤譯為「玻璃鞋」，以後是將錯就錯，成為一部極受人喜愛的小說，而在作者的筆下，仙蒂是中等身裁，脚與身裁的比例是相等的，體重一百廿磅，「仙履奇緣」內留下一隻玻璃鞋，也是一個故意的安排，俾使以後能找到這一位美麗的少女。

卡通長片「仙履奇緣」片中一鏡頭。

幹探從天而降 歹徒躲避不及

法國男星尚保羅貝蒙多，是一位幹探，有時從天而降，歹徒措手不及就擒，此為他在最新刺激動作片「飛天神探」內，突然由高處而來追賊的鏡頭。

銀色手記 夏雲

英語國片擴充市場 龍剛有最傷腦筋事

以生意眼為製片原則的邵氏，正在悄悄分頭展開兩項工作，一是分派導演赴星馬拍馬來亞片，一是洽妥了歐美市場。據說，目下邵氏的配音室，工作日夜不停，將部份影片配上英語對白。聞邵逸夫年前赴美，表面上是視察業務旅行，實際上就是為了要打出歐美市場的出路，以英語版的國語片，趁着中國熱去賺外國人的錢，不再是限於在唐人街戲院上映。不過，據說片子類別仍有所限，是功夫片為主，或者有濃厚東方色彩的，文藝時裝片則沒有什麼生意。

拍巫語片，正是邵逸夫的生意頭腦。星馬兩地，影業在「幼稚園」階段，尤其是馬來亞，更沒有電影機構的。馬來亞巫族人口多，他們自然[illegible]謂投其所好，在生意眼來說，這是聰明的招數。

邵氏以桂治洪打頭陣，最近他頻頻往來港、星之間，已完成一部巫語片，稍後又會再去拍第二部了。

據悉，邵氏計劃將陸續派遣旗下導演去拍巫語片，將來如果成功，無疑又可控制當地市場了。

另一消息：在本屆亞展不得意的龍剛，他與榮華公司合約已滿，轉而投效邵氏，他是包拍性質或簽基本合約，目前尚未清楚。

側聞龍剛的「哈哈笑」，本來排在暑期推出，但不知如何，他竟然自動放棄權利，甘願讓出了片期云。

是龍大導對自己的作品失了信心麼？抑或他另有奇謀？

老實說，他進邵氏，自不能像在「榮華」一樣「南面稱王」，要「拍乜就拍乜」，而且，競爭必然激烈，跟人家較量票房紀錄，這就是最擔心也最傷腦筋的事。

淺彈輕唱

丹鳳

新聞第一

娛樂報章言之鑿鑿的稱陳依齡在台與劉家昌結婚消息，陳依齡返港時在機場強烈否認，並準備開記者招待會闢謠。婚訊係大新聞，闢謠又係大新聞，嬲得咁多啦！

親善之道

麗的舉辦親善訪問中，狄波拉無故缺席，據說是由於與編導屠用雄不和，決不肯一齊出現做節目所致。先由自己人親善做起，如何？

不肯客串

張沖胡錦婚禮，其契姊妹與契娘均未見露面。唔出奇吖，許多做慣主角的人，唔多願意客串做其配角的角色也。

娛樂圈

美國君王劇團 世界巡迴表演 過港義演兩場

美國君王劇團現作世界性巡迴表演中，日昨經港，並舉行義演兩場，免費招待本港居民的兩次進場參觀之觀衆甚多，對此次演出均表稱賞，該團將繼續到各地演出。

這次演出是一個英語喜劇——「六個死了的人」，是關乎人與人的性格的獨特故事。劇情述說六個不同性格的人物（例如企業巨子，無神論者、懼病者等）在一個等候室相遇，每人都是最近死去，他們談論到他們的人生哲學和對永恒的意見，對話諧趣精警，令人在捧腹大笑之餘亦開始思索。

君王劇團有成員十一人，他們來自美國加州的眞光學院，以往數年的夏天他們到過非洲、南美、東南亞三十多處地方演出。他們自備燈光設備、道具。滋港演出之英語劇團甚少，實為欣賞英語話劇之好機會。

圖為君王劇團演出『大個死了的人』的劇照。

星片商催喜劇拷貝 桂治洪擅塑造人物

[illegible]展和再赴星馬[illegible]察，他們的收穫很大，現在和印尼及泰國的影院商人關係打得十分好，而協利演員劉志榮，伊雷等在印尼受到瘋狂式的歡迎，更使該地院商對他們的影片有信心。

也因此故，協利這一部新片「男人四十一條龍」在印尼及泰國，北美洲三處都賣得相當高價錢，星、馬兩地則是協利自己發行，但如今吉隆坡和星加坡兩處院商，已再次向協利的分公司催促「男人四十一條龍」的拷貝，好打鐵趁熱使賣座更佳。

祇是如今這「男人四十一條龍」正在本港排出上映，要等全港映完之後，便立即把拷貝赴運過去。吳協建表示，此片原定上週便推出的，若依計劃現在已有得運去，也不用給南洋的辦事處催得這樣緊了。「不過推遲了公映也可能是邵氏院綫的計劃。」吳協建說：「因為早一些日子天天下雨，

※※※

邵氏青年導演桂治洪繼「成記茶樓」之後完成的又一部寫實諷刺鉅片「大哥成」，又在影壇上掀起一次瘋狂的熱潮，受到本港影迷觀衆們最熱烈的歡迎。

「大哥成」成績優異，票房紀錄一枝獨秀，邵氏當局已有意籌拍第三部以大哥成為中心人物的影片。導演桂治洪特別就紅星陳觀泰飾演的這個大哥成發表了一次談話。

桂治洪導演首先表示，提起大哥成這個虛構的人物，實在是一位義字當頭的英雄好漢，值得我們特別介紹。

大哥成的「義」，絕不是拿幾個錢做做好事徒具虛名而已，而是眞正做到見義勇為，絕不管個人的名利得失。所以他視親朋如手足，樂於助人，十分有人情味。同時更是憐老濟貧，堅持正義，不怕暴力與罪惡。像這樣的好人，在現實社會中實在太少，值得我們同聲讚美。

※※※

佳視已展開工作 拍攝「美齡特輯」

佳藝電視節目部經理孫郁標日前深夜十一時半在啓德機場接「美齡特輯」製作人陳依齡自日本返港。該節目導演楊凡乘搭前一班機先已抵港。

陳依齡加盟佳視新任製作人後，即負責策劃「美齡特輯」，赴日本一個多月，四處奔波，收集資料，策劃攝製，陳依齡於下機後，不僅毫無倦意，而且容光煥發，可見這位姊姊為妹妹製作特輯心情欣悅，而且與該節目導演楊凡在日本合作八日中亦十分愉快。在日本拍攝「美齡特輯」過程中，美齡歌迷到處緊隨不捨，還自告奮勇協助拍攝。外景人員對美齡亦關懷備至。由於美齡在日本歌視界演出活動極為忙碌，連月排期均已告滿，所以該特輯尚未拍竣，陳依齡及該節目導演楊凡此次携同一批菲林及有關資料，准備八月初再赴日本完成該特輯。

圖為陳依齡返港製作「美齡特輯」，與接機者合攝。

活現英雄形象 大哥成陳觀泰

看過桂治洪導演的那部「大哥成」之後，幾乎所有的影迷都說，陳觀泰演得直棒，簡直是把劇中那個令人崇敬的英雄人物大哥成給演活了。

邵氏出品的「大哥成」，是一部超水準的寫實諷刺警世鉅片，這部由「成記茶樓」原班人馬拍攝的傑作，果然是不同凡響，一推出首映就造創同期影片的最高賣座記錄，在本港掀起一片「大哥成」的熱潮。

「大哥成」在本港是以粵語拷貝發行，全部寫實的故事都在反映香港社會黑暗的一面，人物的性格也份外鮮明，像陳觀泰所扮演的大哥成，就是其中最突出的一個。

在「大哥成」裡，陳觀泰又被迫出山，重新主持成記茶樓，他雖然安份守己，但黑社會的惡勢力卻永遠不放過他，逼得他走頭無路，他一方面努力去做生意，但一方面又要在法律的漏洞之下，以自己的拳頭和力量來保護個人和全班兄弟的生命財產。他這種求好而被迫使用武力的那份矛盾與痛苦，就能贏得千萬觀衆的同情了。

許紹雄戲路廣 演傻佬亦一絕

許紹雄從前多演黑社會歹徒，幾乎給定了型，加入麗的後，才發現他的戲路甚廣，不但正、反俱宜，而且，演傻佬也形神畢肖。

在本週的「老襯亭」趣劇中，許紹雄表演「三傻之一」，發明星夢，大鬧電視台，非常精彩。許紹雄對人說，他對於所演的各項節目，最有興趣的還是老襯亭。他就喜歡扮傻。

在現實生活中，許紹雄也常被人搵笨，被人當傻仔，但他為人達觀開朗，本着「吃虧就是佔便宜」的古訓處世，可忍則忍，大事化小，從不願與人引起任何是非糾紛。

許紹雄不祇能演，對寫電視劇有豐富經驗，並且是個成功的主持人，每週，他負擔出現麗視滿香江節目兩次做主持人。

性喜劇大師蘭杜布山卡又有新作，圖為他在風趣笑片「八年之癢」中猴急表情

碧血映紅粧

諸葛青雲著　余丹青插圖

紅姑抬手一指「多臂金剛」艾雷，向青衣婦人道：「姥姥，這個人方才欺負我，您是看到了的，可是，我還沒教訓他。」

「紅姑，我倒是希望這個世界上，眞能有人欺負妳一下，但我心中明白，這個希望，等於是希望公雞生蛋，」青衣婦人的語氣，顯得很不淡，但細一玩味，却又是多麼自負。

「姥姥，幹嗎，希望能有人欺負我呀？」

紅姑畢竟是小孩子，不能領會青衣婦人這頗爲含蓄的話意，因而認眞地偏着腦袋發問。

「熬熬妳的驕氣呀……」

「姥姥！」紅姑跺足嬌嗔道：「今天，我非要教訓教訓這個傢伙不可……」

「算了！」青衣婦人一把拉住紅姑的右腕，含笑說：「紅姑乖！」

「我偏不乖！」紅姑掙扎着。

「我的小姑奶奶，快正午了，妳娘正等着妳回去吃中飯哩！」

說着，拉着紅姑轉身就走。

這位青衣婦人，雖然外表看來能隨和，對紅姑更是一臉的慈祥，但她對現場上的所有的人，却顯出一股無形的冷傲。

因爲，她始終未跟任何人說一句話，或者是打一個招呼。

所以，如果說她目中無人，也不能算過分的。

這時，柳如烟再忍不住了，連忙嬌聲喚道：「這位夫人請稍待。」

青衣婦人停是停下來了，却是頭也不回地，冷然說道：「我好不容易將紅姑勸走，妳還不領情？」

這兩句說話，可比她的神態更令人難以忍受。

但令人大感意外的是：柳如烟居然絲毫不以爲忤，反而平靜地笑問道：「夫人，我祗是想請教一下，這位紅姑小妹妹，是妳的甚麼人？」

「這些，與妳不相干。」

「那麼，夫人的尊姓芳名，能否見示？」

「沒這個必要。」

所謂泥人也有三分土氣，柳如烟涵養功夫最好，在接連碰了三個釘子之後，也不禁火起了。

也許她度德量力，心知目前這一老一少兩人不好惹，不願樹敵，因而儘管心頭發火，却沒發作出來。

祗見她俏臉一變，秀眉雙揚了一下，又立即恢復了常態，乾笑一聲道：「夫人，何必拒人於千里之外。」

青衣婦人始終沒轉過身來，仍然是冷冷地說道：「不是我老婆子不近人情，祗因我老婆子的姓名，即使告訴妳，對妳也沒甚麼好處……」（一〇九）

通天跑街　小鐵

電視播導不易爲

「演優則導」，是近影視界的流行風尚，近年尤盛。看事實，由演員轉業導演而成績斐然者，簡直鳳毛麟角，若一定指名道姓揀出特別標靑的話，那末差強人意而堪稱佼佼人物，祇有龍剛、劉家昌以及靠「鬼馬」起家的許冠文，其餘的則時優時劣，水準往往不一，難下評判矣。

至於螢光幕方面，大抵戲劇製作跟電影拍攝迥異殊多，是以播導主力陣容，大都由另外一批人馬擔綱，若非留學攻讀「電視藝術」的，起碼也得在大學獲個「文學士」銜頭之流，飽學人士，兼且後生可畏，執導電視，確係零舍唔同。其中當然亦有混雜家寥可數，來自電影界的導演者，這類「半途出家」的行列裡，不乏「臥虎藏龍」，大有來頭，有歐美戲劇博士榮銜，有吃過幾年「意大利粉」的第八藝術專材，有在國粵片混跡多年的老經驗和老前輩。可是儘管在大銀幕曾經稱雄道類，甚至獲過「百萬大導」稱號，威極一時的，轉在小銀幕同樣攪戲劇，則表現平平無奇，乏善可陳。若論其中較高表現，似乎一個「上海肥佬」王天林的作品，能保持相當藝術水平，予人好感。此外，大都半斤八両，難分高低矣。

程十濶以一個「電視藝人」身份，發表以上一番抒見，說明電視戲劇播導工作，並非易爲，不比電影導演位置，阿貓阿狗祇消有錢、有面、有勢，誰都可以執起導筒，大叫「開麥拉」。程十濶再加闡釋導演一部電影，可以慢慢嚟拍，又有「副導」相輔，「參謀」與「指導」等多多，大可逐個鏡頭撚正端擠一番。至於播導電視劇就非顯露自己眞功夫不可，不特獨個兒殺起一切，還要符合「多快好省」四字眞言。一齣半小時的電視劇，通常「工作鐘點」鮮有超過十小時者，時間效率必須遠遠超過拍電影。

回頭且說「電視大導」正君這一筆，此君在十餘年前做三四流「生角」，靠一副瀝瀝臉孔的表情，定了型格，實在演不出甚麼名堂，後來轉在螢光幕擔當「中生」，亦是老一套風格，毫無瞄頭。正君深悉「寧風駛𢃇」道理，乘着上司寵愛機會，隨而棄演從導，自封爲「電視劇大師」矣。

正君正値「男人四十一條龍」境界，這次慧眼提携妙姐，當然另有崇羅，不在話下。（九七三）

暖室之花

嬌鳥啼花　南宮搏著

「你應該生活得舒服一些，」他若無其事的接口。

「那是太舒服，也太奢華了，李相公，我雖然並非出身貧寒，但像現在這樣的享受，還是有生以來第一次。李相公，那太過了。我眞不知該怎樣說才好。」

「你應該生活得舒服一些，」他重複了一句，之後，悠悠地說：「譬如，一朵鮮花，在暖室中，會開放得更好，也會保持鮮艷較久，倘若在寒風冷雨中，一朵花會很快地凋殘。素兒，在路上的時候，我和你說過，一些話……」

「你說：…」她的面頰泛上了紅暈。

「我說過，我要竭盡所能，不使你受風雨的侵襲。素兒，我希望你成爲暖室中受保護的花朶。」

她體味着李義府的話，覺得這很悅耳，但於悅耳之餘，立刻又有空虛感。她想：暖室裡的鮮花，他祇給我保護，沒有愛麼？

「李相公，謝謝你的暖室，」不過——」她想說，自己除了保護之外，還需要愛的灌溉。然而，她說不出口來，祇是凝眸看着她。

「我想，你在風雨中過來，需要在暖室中休養一下，」他無

回到乾燥的洞穴中休養，等過了些時，傷愈了，再出來……」

她點頭，想說：「我的傷已愈——」但是，她又是礙難啓齒。祇有在喉間發出細碎的微音爲答。

「我想，你在暖室中過一個時期，心情會好轉的；」他話時，撫弄着那一包文件，再說：「回都城之後，我忙着幾件特別事務，有四個夜，我留宿在中書省，還有一夜，我在宮城中住，日和夜都忙，沒有時間陪你周遊長安。」

她看看那一包文件，蘊蓄着的情話，因他的轉移而無法說出，同時，爲了繼續談話，她祇得依照轉移的方向而發展，她問他忙的是甚麼事？

「皇家要改革一些制度，我奉命擬訂，這原不算甚麼，祇是，元老重臣們有不少反對，我們要應付，才把一件事弄得複雜了，我也就忙了。」

「可惜，我無力爲相公分勞。」她迎合着說。

他一笑，又轉移話題：

「這些時，你出去過嗎？」

「沒有。」

「我命人備有了輛車，」他溫洵地說：「你可以出遊！」

「我知道，但我不想出去，

工黨政府，工會支持

陳仔問曰：「既然日本旅遊車裝得冷氣，而英國巴士並非架架都可以裝，點解唔買日本巴士？」

陳帮辦答曰：「有專利權限住佢地也，非要買英國巴士不可，但係英國巴士，交貨唔準時，一聲罷工，就冇得出矣。而且即使等亦唔知等到幾時，故在香港九龍，開巴士公司，買巴士之時，甚爲嘔氣者。用舊嘅巴士，換零件亦冇得換，吓吓要等英國運來，而運來講起上來容易，實際上非常困難。比如等到佢地之巴士廠唔罷工，同香港裝巴士之時，可能又輪到碼頭工人罷工，裝就巴士，就冇法上船。」

英國之工潮，的確厲害，所以攪到英國貨咁貴，工人頻頻罷工，亦係原因之一。而且在英國，像陳帮辦話，英國雖然通貨膨脹，物價上升，但係工人加薪，超過咗物價，故佢地之生活，仍甚嘆世界者。祇負責財政以及英政府之高層人物，睇得出長期性惡性通貨膨脹之危險，普通人並唔覺得。

陳仔問曰：「到底英國攪乜鬼，攪到的經濟咁差？」

陳帮辦答曰：「因爲英國之工會勢力大，受共產黨員之控制，動不動即以罷工來威脅事頭，因此迫到的工廠商家，走頭無路。我在英國之時，見到的英國人，生活得甚好，晚晚去酒吧嘆番兩杯，酒吧內人迫到極點，插針都插唔落。但佢地夜晚放工之後，酒吧即成爲佢地聚會之所，飲到飄飄然方才返屋企。」陳仔又問曰：「既然的工會俾共產黨員控制，邊解唔拉佢地？」

陳帮辦答曰：「共產黨在英國並非爲非法之政黨，佢地堂而皇之，在倫敦設有共產黨之總部，不過英國之生活標準高，所以共產黨並無作爲。佢地之會員，越來越少，每年退出者大增，但欲求之新會員則大減。現在之英國政府，不可能派警去拉的共產黨者，不過佢地若違法，亂咁來攪，則又當作別論。法律依然係法律，必須人人遵守者。英國政府現爲工黨所管之政府，而工黨乃係全靠工會支持者，因此佢地好怕得罪的工會。」

但又曰：「比如以最近英國政府爲咗管制通貨膨脹，以免佢地的鎊紙，跌到一個仙都唔值，因此就限制工資，今年秋天，工會要求加人工之時，不得超過百分之十。本來係一件好事，但係工黨怕得罪咗的工會，因此對工商企業，加以限制，亦即係話，如做事頭者加職工之人工，超過十分之一，即爲違法，唔限工人而限事頭，此非奇事乎！工人若要求加薪超過百分之十，得唔到，即罷工時，身爲事頭者亦唔可以加多的俾佢地。此乃英國最近之情形，」我地平時雖然睇報紙，但係一段新聞，未必睇過咽，現在陳帮辦講解一輪，我地就明白矣。（一九八四）

珍重，珍重！　曉芙

三十六：不速之客

約定的日子，琳玲依時抵達，方賢生和另外幾位同學，早已坐着。

「來，給你們介紹，以後大家有相當多機會走在一起，」方賢生讓琳玲在身畔坐下：「說不定要共同做事，一定爲同學服務。」

逐一介紹後，開始討論政綱，決定今後工作的方向，大前提確定了，細節才有所依附。

琳玲靜心聽着，也不時提出意見，不過她的意見都格外審愼考慮才提出，因爲缺乏行政經驗。

大夥兒討論得興高采烈時，有一位不速之客出現。

「嗨，眞巧，陳柏榮，我們在討論工作方針，你也提提意見嘛」方賢生熱烈歡迎。

他是甚麼人？

琳玲在心裡暗問，看來大有來頭似的。

「雖然大家或者都認識他，但我還是介紹一下，」方賢生挽着他：「陳柏榮，上屆學生會會長，今次我出來競選，得到他很多鼓勵和支持，憑着他過去的經驗，相信能給我們很多忠告。」

「別客氣，太抬舉我了。在任內一年，僥倖沒有被同學要求下野，」陳柏榮老實不客氣坐下。

鐵蓮花　高庸

「篤！篤！篤！」突然有人敲門！

金克用好像受驚的兎子，一躍而起，迅速摺好地圖。

打開房門，進來的是鐵羽。

金克用微怔道：「鐵老弟，這麼早？」

「我根本一夜沒睡。」

鐵羽的神色很萎頓，斜靠在座椅中，緩緩道：「昨天晚上，我整整想了一夜，總覺得這幾天的情形有些不對，連花鋼兄妹在內，你們好像有甚麼事在瞞着我。」

金克用笑道：「那怎麼會呢？你我誼屬知交，花鋼兄妹更是敬你如同胞兄長，我們怎會有事瞞你。」

鐵羽苦笑了一下，道：「或許是我多疑，反正我感覺得到，威寧侯府中，祇怕要發生事故了。」

金克用道：「這是因爲尋找地圖迄今尙無結果，心有所思，難免感到煩悶，老弟不必過分憂慮！」

鐵羽搖搖頭，忽然問道：「聽說古家兄弟已經回府了，可有白玉蓮的消息？」

金克用輕嘆了一口氣，笑容頓時變成了愁容，却沒有回答。

鐵羽詫道：「怎麼？難道發生了甚麼事？」

金克用道：「唉！不提也罷了。」

鐵羽道：「爲甚麼？」

金克用黯然道：「老弟，我本來不想告訴你，既然你一定要追問，索性就讓你知道也沒關係，不過，你得答應我一件事。」

鐵羽毫不遲疑道：「我一定答應，你說吧。」

金克用道：「這是我麒麟山莊跟白蓮宮之間的過節，我說出來，可不許你插手管這件事，更不能爲了我影響你原定的取圖索寶計劃！」（一五一）

強人　黃思騁

包·沙圖避過一邊，說道：「這是神給你的懲罰，我可不能違背神的意志來解救你！」

到此，薑盈芳已下決心，她覺得她也有懲罰一個人的權利。她乘着他不備，突然像眼鏡蛇似的撲過去，兩隻手臂緊抱着他的腿，一口咬着她的小腿不放鬆。

包·沙圖一向祇以爲薑盈芳馴服，所以沒有預防她會發惡。他一面大叫，一面用手打她的頭。但是薑盈芳現在像個吸血鬼，她的牙齒深深地陷入包·沙圖的小腿，血染紅了她的嘴。

幾個守衛聞聲衝進來，見到這樣的情形立刻拳脚齊下，一個還用力拉她的頭髮。但薑盈芳忍受着，她發覺那塊肉快要落到自己的嘴裏來了。

半分鐘之後，薑盈芳隆然倒下，包·沙圖張開口，痛得有點呆了。

幾個守衛護他到一邊的椅子上坐下來，他的腿子上滿都是血。他們從薑盈芳的口裏挖回那塊肉，替他糊在創口上，敷上藥，用布包紮起來。

「給我拿藥箱來，我痛極了！」

丟到附近的山谷裏去。然後，他嘆息一陣說：「沒想到事情會壞得這樣快，連喘息的時間都沒有……」

「事情來個大轉度，看樣子我們會受各方面的包圍和攻擊，你說我們應該怎麼辦呢？」副祭師說。

「現在我們不能浪費時間，要馬上商量出一個對策來，決定那些人留下，來完成未完成的工作；那些人跟我一同遠走，到那邊去開闢我們的新天地。」

「何時開會？」

「難道我們還有很多時間？我知道警方現在正在收集着資料，三天之內一定會下手。」

「那末我們立刻召集會議。」

「不，我們先作出一個決定，將工作分配好，然後召集會議，這是民主集中制。」

實際上所謂會議和商討，祇不過是一種形式，一切都在包·沙圖的頭腦裏醞釀完了，從他的嘴裏說出來而已。

在這個大本營裡，一共祇有七個人，但都是較爲重要的人物。他們坐下來，聽包·沙圖宣佈他的決定。

孤鴻　浪淘沙

第三十七回：江水

嵐雁正在想：如何安排他的患難小兄弟，如果說，從此標仔就有飯吃了。這對標仔，並不是怎樣一個好消息。因爲「吃飯」這一件事情對於標仔來說，他懷有「看家本領」，簡直不成其爲問題。標仔從來就沒有一刻鐘爲了「吃飯」這件事情操過心的。嵐雁再回想到自己，又不知道鱷魚頭怎麼樣安置。從前在香港時跟鱷魚頭賣命「爆倉」，現在鱷魚頭升官發跡了，俗語說：「水漲船高」，現在「水」是漲了，他能跟着「高」起來麼？眼前的高脚七就高升中隊長，要是鱷魚頭也給他委任一個甚麼小隊長，派他跟着那些所謂中隊長的尾巴去看管賭舘煙格，去帮旱天雷之流這一類的忙，又怎樣呢？……他思索着他的前途，有許多許多的問題要求他自己解答，需要他自己當機立斷的決定，但是，他沒有足够的思考能力，來解答、來作決定，他的心亂了。

這時，高脚七打破了沉默許久的空虛氣氛，問道：「嵐雁，你在想甚麼？」

嵐雁問道：「你身上有錢嗎？」

高脚七即刻從腰間內袋裡掏出一大叠鈔票來，分一半給他。嵐雁也不理會有多少，順手接過就放進口袋裏去。

高脚七道：「上來我陪你到四牌樓去買一身衣服，洗一個澡，剪剪頭髮。」

嵐雁道：「不！我要去芳村孤兒院一轉。」

高脚七道：「見你的鬼！黑漆漆的晚上，你摸黑到芳村幹甚麼？我告訴你，待今晚各事停當後，你就先去找金妹，請她吃一頓好的！」

嵐雁想了一想道：「同你一道我就去，我自己不去！」

這句話叫高脚七思索了許久。這時候，愛羣酒店的燈光在閃爍了。

嵐雁天眞地大聲叫起來道：「七哥，多高的洋樓啊！比香港半島酒店還高哩！」（一六〇）

降龍珠　東方玉著

卓玉祥方才被何文秀一掌，拍在右肩之上，敢情當時何文秀祇是要他讓開，並未施展殺手，因此卓玉祥容爲調氣，便覺血脈流暢，並無大礙。

這時眼看一清和尙被對方一記「流雲飛袖」震退，他急忙一掠而上，振腕一劍，漾起七劍光，密如尖錐，朝前刺出。

他發劍和薄一刀橫刀推出，幾乎是同一時候，兩人一刀一劍，不約而同聯手合擊，聲勢陡盛。

客堂一道大門，地方不大，何文秀堪堪逼近大門，一時之間，自然是施展不開手脚，不得不往後退去。

這一退，自然又回到他門外原處。

他三次欺近大門，三次被逼退回原處，心頭不覺大怒，臉色一寒，目射精芒，望着三人冷冷一笑道：「三位當眞不識好歹，何某說過今晚原是探視白姑娘傷勢而來，並無敵意，故而手下留情，一直不曾施展殺手，三位再不讓開，那就莫怪我何文秀出手無情了。」

這話倒是不假，何文秀眞要出手，卓玉祥等三人，自然不是他的對手。

譬如他拍中卓玉祥右肩的一掌，和震退

麼來的？難道眞會是探視白玉霜的傷勢而來？

突聽一個淸冷的聲音說道：「卓兄弟，你們退下來。」

祇見白玉霜長髮披肩，身上還是穿着一襲長衫，臉色微見蒼白，從左邊一道門戶中緩步走出。

她身後緊跟着蕭容貞、呂瓊瑤兩人。

何文秀祇覺白玉霜雖然身上還穿着男人裝束，但一頭披肩秀髮，已有女子柔和之感，再加她臉上添了三分憔悴，更令人我見猶憐，怦然心動。

他急忙跨上一步，拱手道：「白姑娘請了，在下冒犯姑娘，特地請罪而來。」

卓玉祥、薄一刀三人，看到白玉霜走出，一齊退後了一步，讓出中間的路來。

白玉霜道：「何會主言重，咱們放手一搏，秋色平分，誰也怪不得誰，我想何會主負夜前來，必然別有見教？」

何文秀不知怎的和她目光一對，就有侷促不安之感，連他平日對人的一種高傲神態，都一齊收斂了起來，連連拱手道：「豈敢，豈敢，在下聽說白姑娘傷得不輕，不揣冒昧，特來探視，藉表歉意。」

閒話香江

遊時，如果遇上天氣驟變惡劣而受到狂風暴雨的襲擊，往往會隨着海浪漂流至本港領海範圍以外的水域；遊艇漂離

本港的領海範圍，則本港領海的面積實不止七百方海里，但是由於許多小島嶼跟中國大陸接壤處太近，受到種種因素的影響，若以二百多個散佈小島嶼所在地爲領海界限，恐怕並不容易辦到。因此，在一般人的「概念」中，祇能視海

而成爲「雙重身份」，但是，爲了本身的安全，漁民們對前往接近大陸的海岸捕魚仍是避之則吉。

其實，對領海權問題感到頭痛的，實非獨香港爲然，祇不過香港的問題比其他地

分析工作更徹底

扶原用于星際長程太空飛行所探索的資料，諸如飛往火星和金星的無人太空船上報導的情況

下季仍步步爲營

營養豐富　美味順
菠蘿汁　芒菓汁　石榴汁　桑椹汁　蘆筍汁　蕃茄汁　橙汁　蔗汁
罐頭菓汁
台灣民生物產有限公司　九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時

德法烹飪學院
新法教授出國謀生技術易學速成收費平有證書
京菜　薄餅　糖果　西餐　腸粉　蝦片　荳腐　水吧　調酒　麵飽　西餅　油器　打麵　粵菜　燒烤　點心
旺角彌敦道494—496號晉利商業大廈21樓全座
冷氣課室歡迎參觀索章電話K 306427
招生

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八

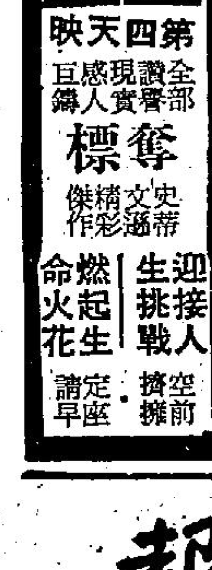
中聯搬運公司　專門搬屋
香港H-627922　628973
九龍K-333560　333532
彌敦道K-632345　628647

商業　租售
吉樓出售　九龍深水埗巴域街十一號二樓　經紀免問　合者下午十二時至七時K三〇五七〇九

醫藥
喉　吳景雲　專科中醫　醫擅
喉痧　喉癰　喉瘡　喉癬　陰虛　喉爛　雙單　喉症
無論何症　狀如險症　兒未醫或　治來診　保證
即日見效·限日痊癒
館址：旺角亞皆老街三十八號三樓　先施公司九龍分行對面　鱷魚恤樓上　電話960548
若非確有特長　安敢獨醫一味

潘柏
老中醫統理男婦兒科頑症經驗多
全日在九龍彌敦道812號三樓應診（近裕華南京街口上）電梯按2字　電話：K三壹一五二八

善補靈藥
外造
老牌妙藥　遠近知名
強壯堅體·固本培元　有不可思議之功效



擁有最多讀者的工商晚報
5-280708
5-279307
刊登廣告·影响力大

工商晚報　分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉
每段　大字四個　小字卅四個　每天三元　上期收費不折不扣
凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區擺花街東源利事處八號地下
電話：二式五四九五·二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七九三零七·二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號英東大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

香港電台　新聞報告　天氣報告　唱片唱不停

本港捕魚區域

遊時，如果遇上天氣驟變惡劣而受到狂風暴雨的襲擊，往往會隨着海浪漂流至本港領海範圍以外的水域；遊艇漂離香港領海經過數天後才返回港海事件，似乎每年都例有數宗發生。此外，一些以從事海上捕魚為生的本港漁民，往往也會由於天氣惡劣的影響，將漁船駛離了本港領海範圍以外捕魚而發生麻煩，可是無論駕駛遊艇出海遨遊或漁民出海捕魚，對本港領海的範圍均應該有一定程度的認識，才可以盡量設法避免在海域裏遭遇到不必要的困擾事件發生。

一般地說來，領海的界限均遠遠比不上領土界限那麼明顯，尤其是香港的「地位」特殊，就更難有一個明確的領海範圍。不過，儘管如此，我們仍可以從海事處和警務處船艇巡邏海域的所在，從而窺出本港領海範圍的「輪廓」；以通常的情形而論，本港海事處和警務處出海遊行巡邏的船艇，其四週伸展的範圍橫廣約為七百方海里；據統計數字顯示，本港離島的小島嶼共有二百

本港的領海範圍，則本港領海的面積實不比七百方海里，但是由於許多小島嶼跟中國大陸接壤處太近，受到種種因素的影響，若以二百多個散佈小島嶼所在地為領海界限，恐怕並不容易辦到。因此，在一般人的「概念」中，祇能視海事處及警務處船艇經常巡邏的七百方海里水域，作為本港領海的範圍了。

從成為英國殖民地之日開始，本港的捕魚區便限於北緯綫二十度至二十二點三度，及東經綫一一一點三〇度至一一六度的海域範圍內，具體地說，也就是由海南島至汕頭華南沿岸一帶約一百英里的水域。不過，最近二十年來，由於邊界地區屢生事端，甚至連流浮山的蠔田也發生問題，所以，本港漁民捕魚的地區實際上祇是非常狹窄，能夠有「膽量」將漁船駛至接近海南島或駛至接近汕頭附近海域進行作業的，可以說得上

而成為「壓重身份」，但是，為了本身的安全，漁民們對前往接近大陸的海岸捕魚仍是避之則吉。

其實，對領海權問題感到頭痛的，實非獨香港為然，祇不過香港的問題比其他地區更加複雜而已。去年六月，曾經有一百四十九個國家的代表參加第三屆聯合國海洋會議，企圖在該次會議中達成一些有關領海及漁區等協議，但由於許多出席的代表都在領海寬度出現分歧意見，故終於得不出一個結論。

海洋面積雖然佔地球總面積的三分之二，但它到底仍是有限的，特別是海洋的資源豐富，大概這是造成世界各國對領海權爭奪的主要因素。為了爭取資源，目前許多國家的領海範圍都已由最早期規定的三浬伸展至十二浬；英國雖然仍是以三浬為領海的國家，香港既尚屬英國的殖民地，自然亦應以三浬為領海範圍，但因為種種複雜因素的影響，以海事處和警務處船艇巡邏的水域計算，本港的領海範圍實際上尚不足三浬吧！

（易風）

泳池內塗壁畫

又是游泳的季節。

在郊區的別墅，很多人都喜歡建造一個私家泳池。

還可能是一件很有趣的事，如果你有一個私家游泳池的話，不如動一下腦筋，使它更美化。

在美國，有不少壁畫家，已經把壁畫的心得，發揮到游泳池裡。

他們把游泳池用五顏六色的漆油，漆上一些不同的圖案，使游泳時，更加富有真實感和美感，甚至可以說是增加了一些刺激的感賞。

尤其是在游泳池底漆上一些魚、蝦、蟹、龜、水母等水族動物時，的而且確是可以使游泳池增加一些「生氣」和吸引力的。

當然，要把游泳池漆得漂亮而且有吸引力，並不是一件容易的事；不過，那也並不是一件很阻礙的事；美國一位壁畫家就利用了初夏的季節，把自己的泳池美化起來。

在他來說，那純粹是一種樂趣，比起他為人畫壁畫，要快樂得多了。因為了，他自己創造了一個屬於自己的「水底皇宮」。

在整個美國來說，大概有八十萬個私家泳池；不過，至目前為止，大概祇有二三百個泳池漆上那些悅目而迷人的圖案。

看來，要一展所長的美國壁畫家，是不愁沒有用武之地了。

要完成一個吸引人的彩色游泳池，必須先有計劃，那就是說，你要在池底四壁，塗上些甚麼，然後，自己動手去油漆。

假如你要請一個壁畫家來為你完成這種工作的話，也是可以的，不過，即可能要你花一比建造一個泳池還要高的代價。

以「市價」而言，要完成一個普通的泳池的漆畫工作，最少也要兩三千美元，如果游泳池面積大一點的話，代價當然更高了。

如果你自己動手的話，則祇須花十加侖漆油，那大概祇需美金一百元左右，比聘請別人動手要便宜得多。

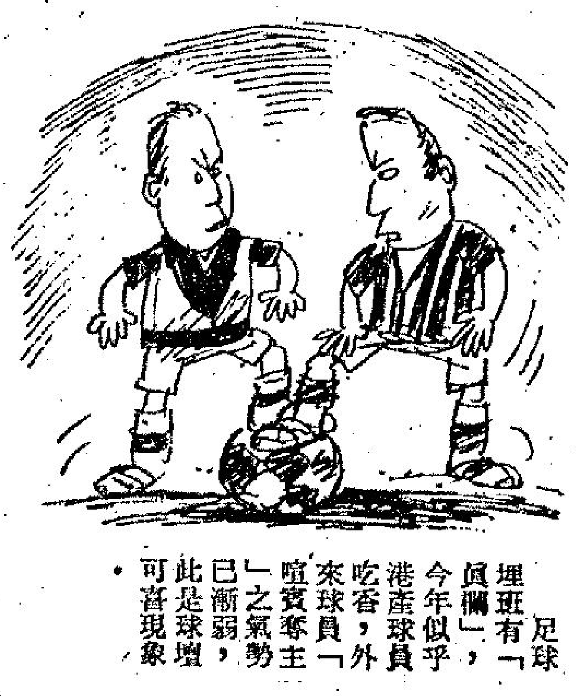
目前，在美國最吃香的游泳池壁畫家是卜合．尊尼（BOB JENNY），他先後為別人設計了三十五個別開生面的游泳池，例如「星座」圖案，算是他的拿手傑作。

還有其他壁畫家，也大受歡迎，其中還有女性，包括吉絲汀．柯茲、萊文．高莉亞等人。

他們的泳池壁畫設計，都很出色，而且各有突出的風格。上述各人，已被列為職業性的泳池壁畫家，在這個季節，他們還正在忙着，因為還有不少人希望能夠有一個突出而有趣的游泳池。（杜朗）

磁性快速火車

七彩詩筒



足球「埋班」　詩：高景　圖：華生

球迷喜報埋班訊，
重士今年不重洋。
本地有薑都夠辣，
平分春色好商量。

足球「埋班」有「眞欄」，今年似乎港產球員吃香，「外來球員」「喧賓奪主」之氣勢，已漸弱，此是球壇可喜現象。

東西風

肌肉炎症的可怕

肌肉發炎症，聽來是一個很簡單的病名。可是富甲天下的希臘船王奧納西斯患上了此症，竟然不治，由於是名人患的病，因此肌肉炎症這一個病名，突然受人留意了，也就是像在一九五〇年的時代，美國已故總統艾森豪患了心臟病，一時報紙雜誌，廣泛地刊登有關此病症的智識，使大家增加警覺。

當另一個美總統甘迺迪患了阿狄遜病，做新聞的馬上去翻開連圖辭典，去找這一種病的起因。

但是心臟病卻太過普遍了，更多的奇難雜症去襲擊着大人物，當然一般人更加要去這方面增加認識，而這些怪病或不常見的病，事實上是襲擊普通人的，一個澳洲醫生在半夜接到電話，那是他的一個朋友，問他：「肌肉炎是甚麼病」，正是希臘船王逝世不久，這位醫生意味到他是可能患上此症，答道：「那真是不大好，起床穿衣服到我這兒來，讓我把事實告訴你。」這位醫生是對他認真的。

肌肉發炎症，實際是一種神經與肌肉的症病，它的特點是當肌肉疲勞時，骨幹的肌肉衰弱更為顯著。

肌肉的衰弱往往影响及眼部四週的肌肉，於是出現了重視及眼瞼下垂，呈皮囊狀。這還是事小，肌肉炎可能發展至嚥吞困難的危險，如果食物或流質誤入了一條路綫，進入了肺部的話，呼吸肌衰弱的話，可能導致患者肺炎，那是一種老年人要命的病症。

患這種病本來不是肌肉或神經有什麼不對的，而是由於從神經轉達至肌肉細胞的推動力，而此種推動力實際是由一種名叫「阿沙泰哥連」的化學物質轉達的，距化學物質是由神經末梢發出的，刺激肌肉內纖維收縮。

但是有一種酵素是會破壞過度的阿沙泰哥連化學質的。有一種南美洲毒素名叫「古拉里」，是用於麻醉，引起肌肉鬆弛的，它的作用是把阿沙泰哥連轉達的機械推動力抑制着。在肌肉炎症亦有同樣的阻遏作用發生，但是未能確定是否阿沙泰哥連的分泌出毛病，抑或是那一種酵素的產生過多。

有好幾種藥物是可以阻止那種酵素產生的作用的，而使化學物質可以担任轉達推動力的工作，使肌肉能作正常的收縮。

此藥物曾用在治療神經肌肉炎上，使它達到同樣的影響，不過用此類藥物例如「尼奧士狄遜」，未必對所有的肌肉炎，有治癒作用的，因此希臘船王縱使是有數不盡的金錢，也不能治好這一個普通名詞的疾病。

大概每十萬人即有四人患肌肉發炎症，在比例上女人患此症多過男人，約為三與二之比。而最普遍的患此症的年齡為廿多歲，當然更大的年紀的人，亦在所難免。

有許多疾病是被列為是自動免疫的疾病，此情形下是身體產生一種扎體，對付那類疾病，而肌肉炎亦可能是此一種病，有自動免疫力的。我們在出世之後，與生俱來有一個名叫胸腺的一分泌系統，是可以產生扎體的，在發育成熟後，一個人的胸瘤最為活躍，在澳洲墨爾砵的華路達與伊禮沙醫院的研究工作，對於胸腺的作用，寄予極大的希望。

在患肌肉炎中，已發覺有百分之二十的患者，在胸腺上有一個良性瘤，而這個瘤是可以施手術加以割除的，但并不能百分之百的成功，因而希臘船王治不好肌肉炎，又頗可能是腺胸有瘤。因此就目前的情形來說，對於肌肉炎的疾病，尚無正確的治療方法的。難怪船王亦不治，上述所說的藥物，也不是能夠完全成功，肌肉炎聽來不複雜，想不到是一種要命的疾病。（小兵）

富翁也治不好的病症

人造雨雖然成功 仍未能隨心所欲

我們都知道雨的成因是這樣的，在高空中某一區域既有雲層，而四周又有水氣，可以繼續不斷地源源流入，在這種情況之下，就很容易下起雨來。不過在一種類似冰的小核心的雲層中，如果希望它能產生相當多的降水量時，則必須具備自動紀錄的測儀器才能知道。下雨的另一個因素是：在雲層之中的濕度必須相當大，否則雲層下面的空氣相當乾燥，當降雨還未達到地以前，早已在半空被蒸發淨盡，再度化為水氣上升，而下不到地面了。

其實，現代人類的生活逐漸趨於現代，甚至在氣候方面，人們也漸漸向於改良光綫，空氣調節，熱氣管與冷氣管的「人造氣候」。人造氣候的最高潮，即是造雪的實驗，畢竟是一艱苦的歷程，其中一項最重要的條件是需要有水氣繼續供給，即如何保持水氣源源不絕地流入雲層，才可使水氣用之不竭，使它繼續下雨，不過這又須視雲層的厚度而定。

所謂「人造雨」就是運用各種人為的方法，使到本來不下雨的雲層產生降水的現象，這種經過人為過程所降的雨，即人造雨。人造雨的條件很簡單：首先要斷定風向，並知道氣濕，空氣是否穩定，再由雷達觀察雲層是否會有適合人造雨的水份與凝結核。

一般情形是這樣的：空氣即使在不穩定情況下，攝氏零度以下的雲層，有時是沒有冰晶，或只含少量的冰晶，因此往往不可能自然地降雨，這時只要在雲層中加入冰晶，均勻地散，就可促使雲層下雨，因為雲中有了過冷冰滴與冰晶共同存在後，在同溫度下，冰晶的飽和水氣壓比水滴的飽和水氣壓低，一些比較小的水滴就會蒸發成水氣，而後附着在冰晶上，造成冰晶越長越大，越大越重，終于產生碰撞作用而下降成雨了。

最初幾次有關人造雨的試驗，成績令人大失所望，那幾次試驗人造雨所產生的雨量僅是幾公里而已，根本不足以供實際的灌溉。人造雨的實驗是始於一九四七年，經過二十多年來不斷地研究結果，至今科學界仍不能隨心所欲的造雨，雖然如此，但在防止自然災害方面，科學家與人類卻在人造雨的方法上得到很多益處，例如用人造雨的方法可消除雹災與霜災，和緩雨勢，解除風暴，控制颱風等，並且為很多乾旱地區帶來了水供。

科學家依照人造雨計劃，斷定風向是一個先決的前提，除了風向外，氣溫與溫度對於刺激天然雨的雨量多少也有幫助，普通在厚達一哩的雲層中所能凝結的水氣，不過可得百分之十五吋的降雨量，而科學家認為在五千呎厚的重疊雲層是最理想的人造雨場所，在面積廣而薄的雲層不適宜於人造雨。富有水份的雲層，如經地面噴水的刺激，便易於落下大雨來。

美國在一次人造雨的試驗中，利用了液體二氧化碳與乾冰屑撒在雲中，能產生雨滴，然而所產生的雨量極微。

人造雨試驗需以一百加侖的水為本，然後以一架小飛機裝了幾加侖的汽油，載有幾磅乾冰，飛入雲中，不久就雨雪紛飛。

在高山上架起了噴水站，每站置一水管，長十呎，一個水管具有十五個噴水咀，再利用天空攝影機，高空測量儀器，經緯儀器，以便從事觀察噴水前後的雲層變化。

生出一億億顆冰的小核心，它們飄揚在空中，有一部分就變成雪晶。如果一個乾冰小球所產生出來的大量核心，當它散佈在過冷的雲中，即可以長到一個小的雪晶般的大小，同時產生了三十萬噸雪。

地面造雨法的主要工具是造雨器，造雨器的形狀雖很多，但是造雨的方法卻一樣，就是把經過碘化銀熔液浸透與陰乾後的木炭，放入造雨器的小爐中燃燒，當火力越大，溫度越高，所形成的碘化銀微粒也越小，數量也越多。在燃燒的過程中，碘化銀微粒形成一股烟向雲層上升，播散到冷雲中時，每一顆碘化銀的微粒，就可作為一個凝結核，促成雨水下降。　．易寶．

分析工作更徹底

地面上的實驗室裡，有一名美國太空總署的研究人員，正在聚精會神地，以儀器分析一幅離地面五百七十哩高空拍攝的照片，這是一幅整個希臘地形的圖片，看來有如彩色斑斑的楓葉形狀，圖上顏色青紅不一，不知代表些甚麼。這名太空總署的研究人員，何以不分析空中探索的資料，反而研究起地球上的圖片呢？

原來這是一幅由人造衛星電視傳眞拍回來的彩色照片，這顆專門探索地球資源的技術衛星，科學家給這架無人太空船的綽號乃是「尋寶衛星」；其形狀酷肖凌空飛行的荷蘭風車。自從一九七二年七月廿三日被射入軌道起，它是不停地環繞着地球運轉。這是一種勘察地球環境的實用工具：裝置於其中的，是電視及輻射測量的掃描器，用來收集有關地球上的森林，石頭、土壤和農作物的種類，以及水位的高低、土壤含水量、雪的深度、冰壓、地面溫度、海洋鹹度，以及大氣污染和洋流等方面的重要資料。使人們能夠愼重地，利用地球上的自然資源，和消除對地球環境之各種自然威脅。裝置其上的特製攝影機，又可在每繞着地球運轉十六次時，在一定的空隙時間內，向地球接收站傳回一連串的彩色傳眞圖片，每幅照片包括的地面範圍，佔一百十五哩正方（即六三二五平方哩）。當傳眞照片被地面實驗室……原用于星際長程太空飛行所探索的資料，諸如飛往火星和金星的無人太空船上報導的情況等等。

初時，這架「太空偵探」曾被用來針對美國納瓦達洲內的一片舊金鑛「鬼鎮」地區作為試驗，由加洲噴射推進實驗所的科學家主持，結果發現這個一度曾為掏金狂潮泛濫的三千方哩面積裡，有鐵物存在的部分在照片上刻顯出青及棕青色，地面下的水刻顯出紅或紅棕色。

發明這項新探討技術的柯易士博士，已從衛星傳回來的圖片上，証實在這地區的東面和南面，還有廿個地點（被採掘或未採者）尚可能存有金與銀的鑛床，其中數點則已跟地面鑛務局之發見相吻合。

衛星在空中「觀看」地球，能以敏銳的掃描攝影機，快速地清點地面上的農作物種類，例如把亥恩角沿阿根廷海岸北上的閃閃藍克蘭洋流拍成傳眞照片，又從有人烟及無人的未開發地區裡，挑出許多可能存在的油藏、鑛藏和地下水，因為在某些國家裡，水供往往奇缺，人們甚至須鑽孔深入二千呎以下的地層裡，方能探到水源，這項空中的探索計劃，恰好能協助他們在理想的地點解決了這類問題。衛星上的偵測儀器在掃描地面時，也曾顯示在西非之乾旱地區裡，的確有地下水的徵象。在美國科羅拉多州之舊火山溶巖床裡，衛星照片上也已準確地測出那幾處是地下河流。

暑期馬經

聖手潛質相當高 下季班利有作為

舊馬新評　馬士

皆利年　為七三年度馬，隸布朗馬房，高十五掌二，來季馬齡六歲。本季出賽過九次，勝出頭馬三次，亞軍一次及季軍兩次。本季成熟進步，無論跑沙地及草地均走得出色，遇上較强對手亦有得跑，居第六班應為實力份子，目前馬齡仍幼，尚可望有進步，脾氣已改善，性能仍偏中長途較佳。場地性能宜沙地、軟地可跑。

小飛象　為七四年度馬，隸張學文馬房，高十五掌，來季馬齡六歲。本季出賽過七次，勝出頭馬一次，季軍一次。由於健康欠穩，所以演出欠準，本季用何國英，突襲成功，跑長途由頭放返爆半冷，本身屬均速馬，前段可快但用後乏力，性能狹窄，但年幼尚可望進步，路程仍以跑長途較佳，場地性能宜快地。

好好日　為七三年度馬，隸吳子霖馬房，高十六掌一，來季馬齡七歲。本季出賽九次，勝出頭馬一次，亞軍兩次。由杜厩轉入吳厩後離後上馬，性能有變，從本季表現觀察，漏閘已養成習慣，起步每每脫腳，但後追力相當強，單跑一條直路亦能平反敗局，此類馬捧得太熱則有戒心，每每有後上不及，詹亞健騎此駒合拍，來季仍可有馬贏，但大熱則要忍手。場地性能宜軟地。

聖手　為七三年度馬，隸賢士馬房，高十五掌三，來季馬齡七歲。本季出賽過十一次，勝出頭馬一次，季軍三次。潛質相當高，但演出則欠準，從本季贏馬之一役觀察，居第六班肯定超級，季末跑沙地見不弱，來季居第六班應有作為，但連番成熱門都倒灶，局外人易招損手，半冷門用弱配更要注意。場地性能宜軟地。

四方八面

吳蘇兩廄受威脅 下季仍步步為營

在過去幾季來說，練馬師之能夠興波作浪，或者玩弄玄虛，華籍者先數吳志林，外籍者先數蘇芬諾夫。此兩個馬房之馬，大熱是否能勝，敲冷能否命中，眞使馬迷們摸不着頭腦，所以馬迷們，共通的有一個嘆息：「入馬場入咁多冇咁多，搵水者祇有騎師與練馬師。」這句話是否百份之百準確呢？雖然尚有疑問，不過，多數馬迷「出多過入」，則絕對是事實。

到了前季，有了佐治摩亞馬房、布朗及賓士兩廄，騎師行列又多了摩加利、魏德禮等強手，於是吳、蘇兩廄之以往的興波作浪，常弄玄虛的作法，已受打擊，而且蘇廄的成績一度更呈低落，直至季末，老蘇才急起直追，以知人善用之機智，始將劣勢扭轉，成績再見輝煌。因此麼傳老蘇必須退休的傳說，結果亦未聞再有下文。

下季吳、蘇兩廄以新環境的重重威脅，估計亦不能恢復以往手法，反而要步步為營。

不過，律之以「殷憂啓聖，多難興邦」，則吳、蘇兩練馬師，將不肯讓人。　．曹霸．

再談孖Q博彩

在今年四月十九日舉辦的一期孖Q博彩，雖然難得的兩關大熱門馬都順利贏出來，但第一關與第二關跑到第二名者卻同樣是冷門。一場是由較冷之馬跑第二，另一場則由半冷門馬跑第二，因此孖Q派彩仍造成有七千八百三十一元之高，不至因兩關俱由大熱門馬順利贏出使派彩淡而無味。

從此期孖Q之構成，我們亦不妨借作今後選馬之參攷，最低限度要認識到，凡是大熱門取勝，入腳之馬會是冷馬也。

此期孖Q博彩為舉辦以來之第十一期，第一關由第二班馬賽最短途九七五公尺，出馬達十三匹。配搭如下：吉慶─甯利安、快勇─詹亞健、智勇雙全─摩加利、雪蹄奔─李漢明、賽得寶─番納、喜運佳─嘉華達（其後退出競賽）、安培─謝啓焚、幸運者─易仕、夏達、銀寶貝─呼呼─謝因燮、捷達─馬彼得、鐵滿谷─伊諾、大金鑛─白禮棟、聰明女─甘光達。

在此場馬配搭方面，鐵滿谷之由伊諾客串上陣是較為特別者，摩加利不騎聰明女，而出智勇雙全，如果有留意到賽前操練動態，也許亦已可發覺到他對此場馬並無把握。

由於是高班馬跑最短途而出馬多之場合，且快馬亦不少，加上好幾匹路合之馬都剛在上次出賽有表現，故在表面形勢上，可算不單純。但倘細心推敲，獨擅此程之吉慶，在此賽必拼，已可無疑問，也許大家亦已知道這一點，故賽前固被一般推許，臨場亦成為一面倒大熱門。捷達可能因上賽有好表現，成為次熱門，尚算合理。但雪蹄奔上次分明能將捷達擊敗，今次竟依然被冷落。第三四五熱門馬依次為鐵滿谷、幸運者、聰明女。比較奇怪的，當然就是聰明女並非由摩厩主帥騎，票數卻反而多於摩厩主帥騎的一匹。不過此一現象，在未入場之前，不易料得到，亦即投注孖Q時不能預知。競賽結果，吉慶果然不負衆望，以大熱門姿態順利贏出。聰明女演出更好，幾乎爆出冷門來，最後一步纔被後竄力強之雪蹄奔趕及，映相取去其第二位置，因此這一場連贏位便出現了熱頭冷腳，派彩有二百八十九元。

此場吉慶之勝固然合理，而值得留意的就是此種場合，從近期表現及現兄去選擇配搭，尚較正確。因為出馬既多，大熱門已佔優勢，那麼能跑到接近者，就非有足夠條件不可。有賽續支持剛有好表現，在佳態之馬，便是有足夠條件的一類。故倘能留意到這一點，對此場選馬總會較為接近，因而亦有可能獲中。

此期孖Q第二關則由第四班馬担任，路程亦為九七五公尺最短途，出馬十四匹。配搭如下：蘋菓皇后─黃振輝、寶石之王─夏達、七好─何國英、馬跨驪─蘭尼、揚偉聲─吉能、閃電火─摩加利、天秤座─羅國洲、快猛─謝啓焚、鄉村佳麗─馬彼得、豪勇─告東尼、金來─甘保頓─百花齊放─莊基達、紅利是─呂志聲、新希望─白禮棟。

在局勢上此場馬仍較複雜，選馬亦較難，而最重要的還是目標難分。但倘以第一關選馬應注意重點再應用於此場，加上從人事上分析，那麼尚可有目標。記得此場馬當時賽前一般推許都對寶石之王看好，其次便是幾匹路程正宗而近有表現之馬，如豪勇、馬跨驪、揚偉聲及閃電火。

競賽結果，寶石之王就由頭放到尾，勝出，鄉村佳麗跑第二，豪勇第三。看此場馬演出，倘非鄉村佳麗突如其來，較佳演出，就已成為首次熱門同入連贏位，而鄉村佳麗此一類馬當亦屬較難料之馬，除非豬中女機然後可想得到，不過既有此場賽果，以後碰到此類環境，馬便亦可憑記憶引以為參考吧。　．撊邊客．

1975年新馬典（卅七）　張基

第四班　馬如龍　DRAGON HORSE　烙印號：H59

栗色　雄性　五歲　高十五掌二　吳志林廐　馬主：張治平

血系：STAR AFFAIR（同：猛龍、霹靂金剛、世伯、新世紀、超級快馬、奢惑）─MADDALO PEARL

在澳洲出賽紀錄

日期	路程	出馬	名次	負磅	頭馬獎金
30─12─72	1000M	11	10	112	260元
20─1─73	1000M	11	9	109	487.50元
27─1─73	1000M	12	10	110	530元
12─1─74	1100M	10	10	107	260元
20─2─74	1600M	12	11	106	780元
2─3─74	1500M	13	7	104	520元
7─3─74	1300M	13	12	104	1,170元
16─3─74	1200M	12	5	102	325元

在港出賽成績

場次	班別	路程	場地	負磅	騎師	出馬	時速	入圍馬
46	新	1235	慢	135	姚	11	1.20.6	錦鯉　一定起　神驥
90	新	975	軟	135	姚	11	1.01.2	羅拔少爺　征璽　小情人
125	新	1800	好	135	潘	10	1.56.7	金牌　△△　明珠
219	A	1235	好	132	池	10	1.16.9	羅密歐　猛龍　百好
248	A	1650	爛	129	利	10	1.53.4	雅趣　百好　致父
289	A	1235	快	129	利	10	1.16.5	紅星　小情人　福覇
302	A	1650	快	127	利	6	1.42.4	確得寶　世界之寶　時運來

評語

腳長肉厚，步姿輕盈而富彈力，應具好速度。所隸馬房作風所及，成熟遜人一籌，表現不足為據，編第四班仍佔優勢，季中以後，可望在中距離路程建功。

場地性能：快地為宜。　　共得獎金：4,250元

香港電台

一：00 新聞及時事實錄
15 下午旋律
30 婦女講座
二：00 又傾又唱
三：00 粵語新聞
食經
30 風虎雲龍集「鐵腕蛇心」
四：00 青春交響曲
五：00 新聞報告
警察通訊
55 三個骨陳任
六：00 新聞及時事實錄
15 新聞天地
30 香港傳奇「硬漢嬌妻」
七：00 粵語新聞
10 新聞之窗
15 科學常識
30 經濟學常識
八：00 新聞報告
05 競猜每週最受歡迎歌曲揭曉
30 趣劇「藍領白領」
九：00 民間故事「抱粧盒」
30 粵曲
十：00 轉播倫敦新聞及今晚時評節目
30 空中問答
30 樂在其中
十一：00 新聞報告
10 時代曲
30 四人夜話「恐怖婚紗」
17 天氣報告
十二：00 粵語新聞
時代曲
一：00 廣播完畢

商業第一台

一：00 新聞報告
15 小說「父教」
30 祝壽祝婚點唱
二：00 古今中外「杜秋娘」
30 藝員五綫譜
三：30 民間故事「豪門淑婦」
四：00 一曲寄心聲
五：30 天羅地網
六：00 新聞專輯
30 十八樓C座
七：00 新聞簡報
30 時代曲
點播小說
新聞報告
八：00 時代曲
30 點播小說
九：00 名曲雅集
十：00 懷想曲
十一：00 新聞報告
天氣報告
30 續播懷想曲
秋燈夜語
十二：00 新聞報告
30 廣播完畢

商業第二台

一：00 新聞專輯
時代曲
30 股市行情報導
二：00 新聞報告
天氣報告
年青人時間
六：00 新聞報告
天氣報告
續播年青人時間
七：00 新聞報告
05 股市行情報導
10 時代曲
30 英文數學講座
八：00 日用英語教程
30 大衆國語
九：00 粵曲點唱
十：00 隨想曲

十一：00 新聞報告
天氣報告
唱片唱不停
十二：00 新聞報告
廣播完畢

麗的電視中文台

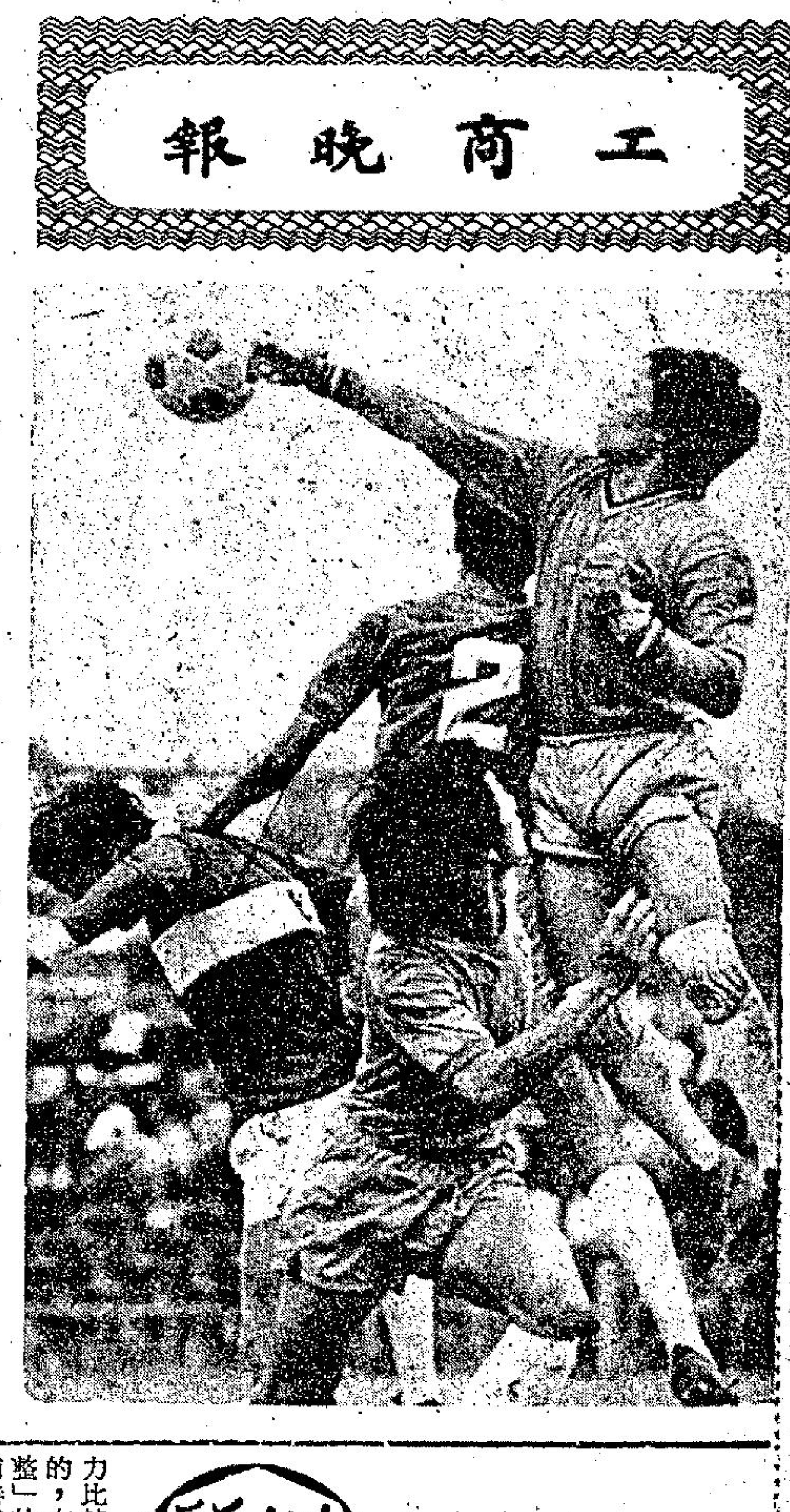
一：00 聊齋誌異之「翩翩」
25 粵語長片「戲迷奇異記」新馬仔、林鳳主演
三：00 星空奇遇卡通片集
25 「執法如山」片集
四：25 新聞簡報及節目介紹
30 粵語長片「暴雨紅蓮」丁瑩、張儀主演
六：10 觀點與角度
15 麗視劇場「海角風雲」
45 「鐵甲萬能俠」
七：10 「卡通片集」今時今日第一輯
25 「柔道小金剛」片集
55 特備話劇節目
八：25 麗視滿香江
九：25 經濟新聞
30 洛福探案
十：30 今時今日第二輯
55 粵語長片「四鳳求凰」呂奇、蕭芳芳主演
十二：05 完播曲

麗的電視英文台

五：00 兒童世界
30 執法如山
六：40 新聞及天氣報告
30 觀點與角度
55 杏林風波
七：30 笑話天地
30 女幹探
八：45 新聞報導及天氣報告
九：10 船王世家
十：45 週二長片「游擊怪傑」
十一：35 未卜先知
十二：00 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

一：05 午間新聞
10 七彩第三劇場「芸娘」
30 粵語長片「一入侯門深似海」由芳艷芬、何非凡主演
三：15 新聞簡報
30 七彩「唔出奇呀」
四：00 午間電影「荒唐鏡扭死宮」由新馬仔、鳳凰女主演
五：45 七彩「聖劍千秋」片集
六：15 七彩「精打細算」
30 翡翠劇場「董小宛」
七：15 新聞及天氣報導
30 觀點與角度
八：00 七彩「大富翁」
30 七彩「創業與家」
九：00 七彩「歡樂今宵」
十：15 七彩「包青天」片集
七彩「罪惡剋星」
十一：25 最後新聞報導
十二：25 七彩「江戶煞星」
全日播映完畢



港日韓三角足球賽 將於明年分地上演
比賽細則分賬法下月開會商討

由香港足球總會提議舉辦的「港、日、韓」三角賽，將於明年分地上演，比賽的辦法是採取巡迴報聘，例如香港對日本在香港舉行，香港對南韓便在漢城上演，而南韓對日本則在東京比賽。換句話說：「港、日、韓」三角賽祇有三場賽事，但分別在三個地方上演。而每支隊伍均有一次作客的機會，但細則如何，却要等待下月十九日或二十日在香港舉行的聯席會議後才有一個明確的決定。

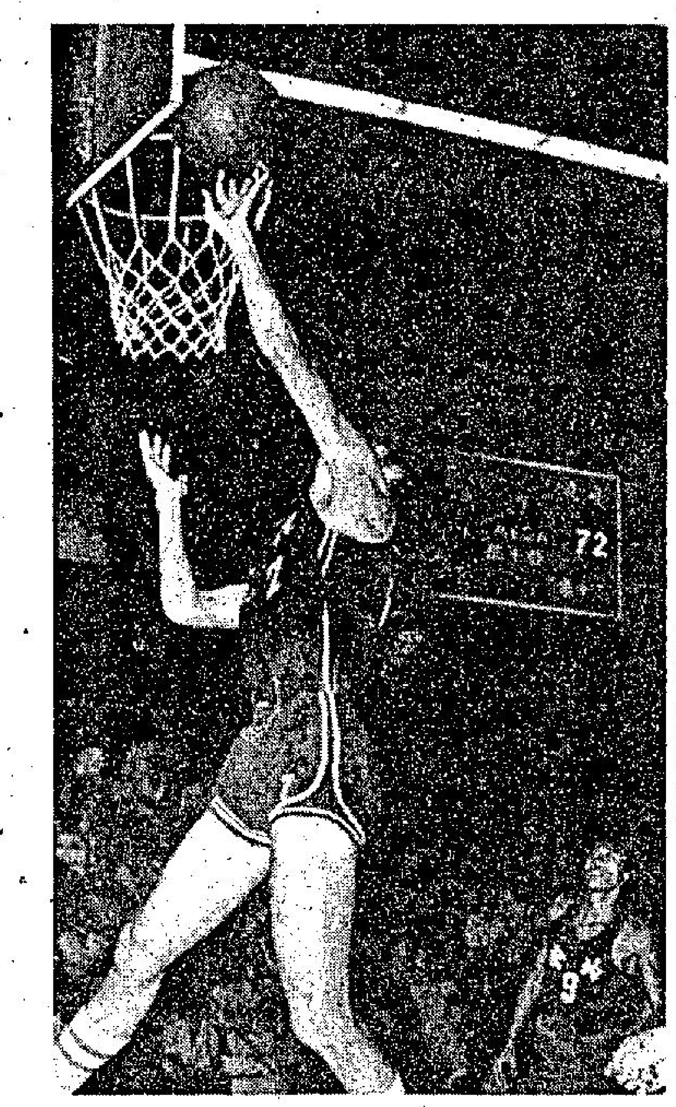
上述消息是足總主席胡法光昨晚在電話中答覆記者問題時所透露。胡法光表示：這項賽事原則上三方面已同意舉行，且在亞洲盃期間，日本方面更有明確的表示日本足總已決定接納香港的提議，所以乘着默盃賽事完結後，當日本及南韓兩支隊伍返國經港時，便在香港舉行聯席會議，討論比賽的細則。這些細則內容包括分賬及比賽辦法與三場比賽的日期及地點。

主席胡法光表示：分賬的辦法最好是採取平均分賬法，即是把三場比賽的總收入扣除支出，若有盈餘便由三支隊伍平均分配，否則，便由三地足總平均負責虧蝕的款項。至於比賽辦法，將採用單循環的比賽制度，積分最高者獲得冠軍。冠軍隊伍是可以獲得若干獎金（數目有待研究），如遇得失球數相同，便併列冠軍。

此外，比賽日期及地點則要待開會時才可以決定，但可以肯定的說，這項賽事必定在一九七五至七六年度的足球季內上演。

籃球圈

飛虎在港五戰全勝 均安昨役打得出色



飛虎王慶祝上籃妙技：中華民國「飛虎」籃球隊，昨在訪港最後一戰中，以八十七比八十四擊敗均安，取得五戰全捷戰績。圖爲該隊前鋒王慶祝，一次快速上籃姿勢。（本報記者魏正攝）

我國飛虎籃球隊昨晚在訪港「壓軸戰」中，以三分擊敗本港聯賽甲[illegible]四十二領先。飛虎隊在港比賽已畢，五戰全勝，昨晚序幕戰協力勝聖巴拿巴六十六比五十二，飛虎隊球員大部份則於明日離港飛返台北。

昨晚飛虎隊在灣仔修頓球場演「告別賽」，這仗亦爲客軍軍今次訪港贏來較爲吃力的一仗，前晚經過苦戰固然是[illegible]的抵抗，雖則均安昨役以三分受挫，但却已打出冠軍相。

飛虎隊昨役憑着身材較佳，佔盡了「制空權」，均安因而經常被客軍中鋒的威脅，惟憑着中距離投籃準及切入上籃相當快捷，仍能使積分較爲拉緊，昨役積分的最大距離爲相差十二[illegible]安不易將積分拉緊的時候，余冠明、黎照南的凌拼勁，又使積分再告接近，至十七分鐘，飛虎隊僅以八十一比八十而領先一分，使球賽再掀起了高潮。

均安隊的技術並不弱於客軍，但身材吃虧却是事實，上半場十七分鐘，飛虎曾以三十九比[illegible]遂以四十七比四十二佔先。而下半場最後階段，均安也輸在體力不如人。假如在落後一分的情形下，余冠明接得籃下反彈球，而能將球傳出，是則在最後半分鐘，以八十五比八十四領先的飛虎隊，亦未必能夠由吳煜射入一而球打成八十七比八十四。

飛虎與均安的對抗，不失爲一場精采而相當「斯文」的籃球賽，由於高潮迭起，也使球迷獲得「視覺享受」的滿足，它確爲一場充滿競賽氣氛，有豐富娛樂成份的「好波」。

默賽賽程排定 廿九開始接戰

【吉隆坡航訊】馬來西亞足球總會公布第十九屆默迪卡盃足球邀請賽的賽程，茲分列如下：

七月廿九日：大馬對韓國，印尼對星加坡。
七月三十日：日本對泰國，緬甸對香港。
七月三十一日：大馬對孟加拉，韓國對印尼。
八月一日：日本對星加坡，緬甸對泰國。
八月二日：韓國對香港，大馬對印尼。
八月三日：星加坡對孟加拉，緬甸對日本。
八月四日：香港對印尼，大馬對泰國。
八月五日：日本對孟加拉，韓國對星加坡。
八月六日：泰國對印尼，大馬對香港。
八月七日：緬甸對星加坡，韓國對孟加拉。
八月八日：泰國對香港，大馬對日本。
八月九日：孟加拉對印尼，緬甸對韓國。
八月十日：日本對香港，大馬對星加坡。
八月十一日：緬甸對孟加拉，韓國對泰國。
八月十二日：香港對星加坡，日本對印尼。
八月十三日：泰國對孟加拉，大馬對緬甸。
八月十四日：香港對孟加拉，韓國對日本。
八月十五日：泰國對星加坡，緬甸對印尼。
八月十六日：休息。
八月十七日：決賽（成績最高兩隊對抗）。

南華會醫蔡景文夫人 凌鳳巧女士仙遊舉殯

南華體育會，香港業餘籃球聯會會醫，跌打名醫蔡景文之夫人凌鳳巧女士，于本月二十日上午十一時病逝瑪麗醫院，移香港殯儀館治喪，並定明（廿三）日（星期三）下午三時大殮，四時出殯，擇吉移行火葬。

巴基斯坦無理取鬧 排我納毛提案 已遭網協否決

【台北廿一日中央社電】中華民國網球協會理事長王先登今天說：由於國際網球界人士主持正義，仗義執言，巴基斯坦、伊朗、斯里蘭卡三國所提的「排我納毛案」，在這次年會中決議刪除，不予討論，使我國在國際網球總會中，繼續保持合法的地位。

國際網球總會年會，于七月九日在西班牙巴塞隆那召開，巴基斯坦、伊朗、斯里蘭卡等三國提出了一項「排我納毛」的建議案，先經國際網球總會理事會通過，列入年會議程，通知各會員單位。

中華民國網球協會於接到這項通知後，立即電覆國際網球總會，對這個提案提出嚴重抗議，并將我國的基本立場，分函各會員國、聲明國際網球總會不應接受任何政治性的干擾；同時王先登趕到西班牙，與總幹事孫必勝共同參加國際網球總會的年會。

在年會中巴基斯坦代表，發表支持毛共言論，王先登對巴基斯坦代表言論嚴詞駁斥，并說明中華民國目前推展網球運動的實況，中華民國是國際網總最忠實的會員，依據網總會章與精神，應不受任何政治性的干擾而被排除。

澳洲代表也發言，認爲任何新會員都可參加國際網球總會，但不得以排除另一舊會員爲條件，獲得與會代表一致贊同；巴基斯坦代表自知理屈，自動撤回提案，大會決議刪除「排我納毛」案的原議程，不予討論。

中華民國網球協會於民國五十九年參加國際網球總會爲會員，這個組織目前有一百零三個會員單位。

王先登理事長於出席國際網總年會後，前往美國考察網球運動，於今天上午搭機回台北。

工商足球隊：工商日晚報與港台貿易有限公司、台灣民生物產有限公司三大機構聯合舉辦一年一度之海浴大會加插的足球比賽，工商代表隊力壓梟雄，在決賽中以三比一勝工商機房榮獲冠軍。圖爲冠軍隊（紅白衫）及亞軍隊（黑衣照。）在賽前合（本報記者呂國榮攝）

以我所見

從勁旅組軍看四强
南愉人選無大變動應有進步 精工流浪實力可能已打折扣

雖然一九七五至七六年度的足球季，起碼也在四十天以後才展開，然而部分球隊的組軍仍在密鑼緊鼓中進行，除了已有基本「班底」的球隊，業已接近開始訓練的階段，倘須調整「軍容」的隊伍，實力比較上屆加强還是削弱，仍難以估計。最明顯的，有些球隊的「外援」人選已有變動，而「調整」的結果，畢竟是「擴軍」還是「裁軍」呢？尚待球季開始以後才找出答案。從組軍的部署，可以令人感到有類似裁軍的跡象，也許這是上屆球隊戰績及票房紀錄所帶來的「發展」，形成了部分球隊要找尋年青球員或在港曾有表現的「外援」。如果從上屆聯賽的四强看，則精工與流浪的兵力可能有較大轉變，愉園及南華則業已成軍，雖然上述幾隊仍會被看作來屆的四强；但南、愉兩隊來屆會有進步，那是意料中事。

南華在一九七四至七五年度的球季，雖然祇能列入聯賽四强，另外獲得「總督盃」亞軍，但很有理由相信「少林軍」仍是來屆聯賽四强的中堅份子，也是爭奪各項淘汰賽的錦標，它的每戰必拚作風能夠吸引較多觀衆，也使對抗的球隊獲得較爲理想的「票房紀錄」，從南華送入足總的球員註册紙，可以看出它實力未變，問題祇是前鋒綫的新人能否「及時催起」，使攻擊力加强。上屆「少林軍」的防守力量夠穩，可以毫無疑問，上屆聯賽祇是失十九球，爲甲組球隊失球最少的一隊，得球方面則爲四十四球居於第三（精工射入五十四球愉園五十一球）。因此來屆「少林軍」似要看尹志强或葉尙華能否成爲「射手」？使攻破密集防禦較有把握？南華已辦妥註册的球員，有黃金福、賴汝樞、梁能仁、馮志明、葉福光（尙華）、黃文偉、施建熙、羅桂生、盧紹昌、尹志强、莊培義及李少培，較諸上屆，祇是增加了梁能仁，而梁金發與陳錫祥「下山」，郭錦洪高掛波鞋，照上述人選，防守方面仍强，但進攻則以前衛及兩翼攻力較强，尹志强進攻的力量，反應不及梁金發，來屆能否再有進步，因然爲中路攻力能否加强的關鍵，葉尙華如果專心担任內鋒，不再像上屆的成爲「通天後備」，相信也會好轉，南華的優點，有本身的訓練場地，季初應可練好狀態，看來聯賽開鑼的初期，「少林軍」應有佳作。

上屆以入球率而祇得聯賽亞軍的愉園，到了四强賽奪標，總算獲得一點「安慰」，於六月上旬至七月中旬，在五十天內，愉園有黎新祥、鄭潤如、鄭國根、余國傑、鍾楚維及劉榮業等六個球員在一連串的比賽以作熱身，本月底將爲大馬的默迪卡賽，這六個球員將會在狀態中，除了上述六人已辦妥註册手續，另外已將球員註册紙送入足總的則有盧國華、朱柏和、林英傑、吳炳南、黃文光、周志雄、張承良、張子岱、周榮、李龍國、石偉東。後兩人爲新加盟，李龍國加入以後配合劉榮業，將使兩翼的威脅力加强，由於該隊球員已有兩年以上的合作經驗，而且來屆的踢法可能成爲「四二四」陣式而無須再採用上屆的「四三三」打法。因此，愉園也像南華一樣，可與梟雄抗衡，甚至鋒綫的攻力已較「少林軍」爲强。

精工這隊「巨型班」霸，它在甲組三個年度以來，不愧爲一路雄師，每屆均獲得錦標，祇是「雙料」或「四料」的差別而已，但它的戰績雖然不俗，可是水準不穩定却是事實，一枝獨秀「球員」而成的隊伍，祇能說是一個作戰的「組合」，未能成爲一個「整體」，踢法也每變成表演「散手波」，而無法打出「隊型」，也許三個年度以來的水準難以估計，也成爲來屆「兵源」變動的一個因素，精工來屆的變動，使它掀起高潮還是走向下坡呢？非待看過仍難以估計，當然，站在客觀的角度，希望它變成了一個能發揮高度技術充滿娛樂成份的球隊，如果已決定繼續效力的好手「兵」能够長期保持水準，而向歐洲或韓國聘來的「援兵」，却使一些球迷感到精工來屆實力可能打了折扣，後防少了殺奇、寶比，鋒綫缺乏了衞搶的伊地，能否找得更加理想的人選去替補呢？似乎仍是一個迷。現時已確定繼續效力的球員，已辦妥註册手續者仍是衞多鋒少，雖然中場球員也不會有多大變動，組織上屆精工的增加賓比、伊地兩個時期，可以看出後防及內鋒仍非無瑕可擊，來屆如果向韓國及歐洲招兵，相信仍有一個時期才可以打出默契。看來仍不易變成一個作戰的整體。

流浪是擅長淘汰制比賽的球隊，對於「馬拉松」的聯賽，似乎未易長期保持精力，行將來臨的一屆球季，外來球員人選亦有變動，史丹頓已投入加山，韋羅比亦被放棄，森寶是否仍再效力？還要看他是否要求提高待遇。仍會繼續在流浪陣中的「援軍」，暫時祇有韓德遜與麥哥利，因此流浪仍須向外找尋一個中堅及一個中鋒，也必須獲得理想的新援兵，才可以令到攻守力較爲平均，從上屆流浪的演出，則韓德遜與韋羅比配合，才能發生較大作用，缺少了韋羅比，將使韓德遜孤掌難鳴，而且後防沒有了外援，也呈現中路不穩的現象，至該隊本地隊員人選已足，而且有召回鄧鴻昌及畢佐康的動向，可是流浪在來屆聯賽的成就也許不大，它祇能爭取淘汰制盃賽的錦標。目前，流浪雖被看作聯賽四强的一分子，可是東方的洋將倘果爲好手，而市政也能夠打出隊型的話，却仍有力威脅流浪。

從勁旅的組軍動態，上屆的四强之中，南華與愉園仍爲有力再入來屆四强的兩隊，精工與流浪的實力，有可能比上屆打了折扣，但精工仍可望打入三甲，流浪能否爭取四强一席位，則有待觀察了。

第廿一屆世運 籌備進行近況

蒙特里爾建築業不久之前發生多次工潮，使人們對該市定於一九七六年七月十日所舉行的第廿一屆奧林匹克運動會的一切設施能否如期完成曾有疑慮。

該市市長達納培爾和奧運會總務主任勞桑，於五月間出席瑞士洛桑市的國際奧林匹克委員會全體大會時，向該委員會呈交一份正常進度報告書。接着，國際奧委會通過該項報告書；並宣佈對蒙特里爾組織委員會的工程全力支持。

一九七五年度的蒙特里爾國際比賽大會，今夏使六十個國家的二千五百名運動員，從事奧運的二十一項比賽中的二十項競賽。

其中兩項──划船和五項全能，將是世界初級冠軍賽，則是邀請賽。其餘項目比賽項目沒有自行車賽，因爲國際自行車冠軍大賽經於去年在蒙特利爾舉行。同時，游泳項目中亦祇有水球。

一九七五年度的比賽大會六月以舉行騎術及排球比賽爲首，十二月以最重項目結束。大部分比賽項目在七月至八月間舉行。

一九七六年，由七月十七日起至八月一日止，『百三十多個國家的數千位運動員將聚集在加拿大，進行第二十一屆奧林匹克運動會。

奧林匹克運動會發源於古希臘，首次紀錄的賽事是在公元之前七七六年舉行。這些比賽在公元三九四年便結束，稍後，奧運於一八九六年恢復舉辦，此係大部分由於法國人高伯田努力的成果。現代的第一屆奧運會是在雅典舉行。加拿大自從一九零八年以來即參加比賽，不過到一九零八年後，才有一隊正式的代表隊伍。

奧運會的精神，可以從國際奧林匹克委員會的格言『更快、更高、更强』和奧林匹克箴言認識到的。該句箴言是：『奧運會的重要事是在參加，不計勝負。生活的本質，是在於勝得漂亮與否，而不是去征服他』。

雖然二十一項賽事大部分將在蒙特里爾（加拿大最大城市，一九六七年世界博覽館館址）舉行，但若干項賽事亦將在鄰近地區和渥太華的京士頓（例如帆船比賽）舉行。

七六年奧運會將以一隻名叫『亞米克』的海狸作爲祥瑞物。『亞米克』是印第安部落阿貢喬族對海狸的稱號。而阿貢喬語是加拿大大多數印第安人的語言基礎。

除體育節目外，奧運會方面還將舉辦一些表現加拿大傳統文化的活動，例如建築、文學、

精工赴韓招兵 好手答允來港

【本報訊】精工統帥部黃創山及經理詹培中定於今日由漢城返港，屆時將會有精工在漢城招兵的進一步消息。

黃創山曾於日前有長途電話打給留港的黃創保，在電話中，黃創山表示已獲得兩位南韓球員答允加盟精工，他們的名字是踢中場或翼鋒的車範根與及中鋒金在漢。不過，黃創保在答覆記者的詢問時並未有確實說明上述兩位球員的姓名，祇謂去年訪港的十一號及十二號南韓球員而已，所以，是否車範根及金在漢兩人在下屆加盟精工，則要看黃創山及詹培中兩人由漢城返港後才可以証實。

衆所週知，南韓球員的個人技術並非突出，他們祇有拚勁，唯以南韓球員的作風在精工隊中是頗爲實用的，因爲精工陣中擁有胡國雄、張子慧及陳鴻平等輸送工夫不錯的好手，配合肯拚的南韓球員，其鋒綫更見完整。

以記者所知，南韓球員是很難被韓國足總批准出外踢球的，除非他們是以業餘資格効力外地隊伍。當南韓國家隊有比賽時，他們必須返國報到，所以精工今次是以甚麼方式羅致南韓球員，相信今日黃創山及詹培中返港後便有答案。

胡國雄已決定 不打默盃賽

【本報訊】精工主將胡國雄決定放棄參加默迪卡盃的香港隊代表球員資格，明日足總遴選小組召開會議時，除了挑選球員代替胡國雄之缺外，尙要補選兩人代替郭家明及李國華的位置，因爲流浪會已入信足總替他們兩人申請免役。

以目前香港代表隊的實力來看，缺少了胡國雄、郭家明及李國華三人，實力當然打了折扣，不論補選那三位球員，相信香港隊在默賽肯定的不會有理想的戰績。

據外電報導，香港足總已把廿一位代表香港出席默賽的球員名單寄交大馬足總，名單中包括了胡國雄、郭家明、李國華、梁金發、盧福興及朱柏和。相信明日足總必定補選梁金發、盧福興、朱柏和及另外一位輔鋒，再加上前往大陸的球員，前赴大馬參加默賽。

國青兄弟兵奏凱 龍城禁毒盃籃球

九龍城青年活動聯會主辦的禁毒盃男子籃球賽，昨日有六場在何文田鄉球場舉行。國青兄弟兵同告捷，友聯、浩德社、白雲、嶺新等四隊亦奏凱。昨日戰果如下：

友聯勝迅雷二十比十九，國青A勝朝暉六十五比三十五，國青B勝旭暉三十九比三十二，浩德社勝愛羣B三十一比廿四，白雲勝浸會三十七比三十，嶺新勝惠青四十八比三十。

圖片說明：四海保齡球場主辦，五人隊際讓分聯賽，昨在四海，由健牌代表梁鴻高頒發每週積分最高優勝獎。

京華・快樂 今天五場 猛丁哥
東方・多利城・國華・國賓 下期映 飛天神探
總統・華盛頓・英京 下期映 仙履奇緣
閩府統請 電視紅星盧國雄先生担任粵語旁白 可愛的動物
文華・娛樂 狂漏人逢！好讚 沖天大火災
新舞台・國都・聯 大千世界 一簾幽夢 白雲山下譜新歌 四男十人一條龍
紐約・大華・金冠・新華・新都 未看速看！最後今天 鐵金剛勇破黑魔黨 烏龍幫辦再顯神通
第二週 殘酷人生 玉女含苞
皇后・麗聲・皇都 今天五場獻映 大千世界 金絲貓叫春
明珠・倫敦 爆棚！場場滿座 沖天大火災
麗都・麗華・民樂・北河・英華 一簾幽夢 男人40一條龍
翡翠・李活・荷里活・黃金・亞洲・好景 日日爆棚・場場滿座 今天五場 大哥成
福星・油蔴地 大成哥 大千世界
豪華・新聲 最後今天映 大千世界
海運・百樂 最後兩天 新科學怪人 魅影歌聲
京都・凱聲 第六週映 大地震 勢如破竹 盛況依然
樂聲・華聲 今天五場 無名小子 殘酷人生

晨市仍見遲緩 行情輕微低滑

今日上午股市走勢

股市今晨仍然未能擺脫牛皮市勢，開市之初仍見保持上日的造勢，但稍後在賣盤略增的情況下，成價即見輕微低落，但因買賣雙方仍然未見積極，至交投情況依然疏落，各類股份造價，直至收市大多在低價位成出，恒生中午指數則略見低挫二點五二。

在今晨的交投，滙豐銀行初成十六元六角，平上日收市價，但稍後即見徐徐低降，而以十六元四角收市，怡和初成廿三元四角，較上日收市價低二角，而後曾見再低挫至廿三元三角，終以廿三元四角收市，和記首成二元〇七五，亦較上日收市價二元一角低一價位，後見上落於二元〇七五與二元〇五之間，收市成二元〇五，會德豐初成三元七角，較上日收市價低一價位，而後即見再低挫一價位，以三元六七五收市。

置地初成六元八角，平於上日收市價，後見上落於六元七五與六元八角之間，造勢較穩，新世界初成一元三三，平於上日收市，後見低順至一元三角收市，新鴻基則成三元三角。大新公和初成二元二角較上日收市價低一價位。後見低挫至二元一七五收市，大昌則成七角七仙。永泰表現較佳，由一元七四開出，見升上一元七五。收市亦成此高價。

九倉初成十一元七角平於上日收市價，而終以十一元六角收市，港燈初成三元六二五，平於上日收市價，而後見成三元六角與三元六二五之間，煤氣則見成十七元一角，九巴初成四元八角，而終以四元七五收市。濟堤則成十五元。

遠東中午指數
一六〇九·四八
跌一〇·五二

恒生中午指數
三三二·五四
跌二·五二

金銀指數
綜合指數 二七·八三 跌〇·一〇
金指數 二八·三六 跌〇·一〇
銀指數 二八·二二 跌〇·一一

四家証券交易所 上午成交總額

金銀：二、六八〇、〇〇〇元
九龍：一、三〇〇、〇〇〇元
香港：二、六二〇、〇〇〇元
遠東：二、八六〇、〇〇〇元

（昨日指數）
恒生：三三五·〇六 跌一·五六
遠東：一六二〇·〇〇 跌八·八五
金銀：（綜）二七·九三 跌〇·二〇
（金）二八·四六 跌〇·一七
（銀）二八·三二 跌〇·三六

世界經濟復甦之一 日本緊縮銀根政策 經已獲得顯著效果

在什麼時候復甦，展望有則不一——從今年較遲時候至一九七六初，甚至更長久的時間。不過，唯一可以肯定的是，當各國經濟開始復甦時，其速度必將是逐漸而緩慢的。

正如美國的情形一樣，在日本與西德，人們對經濟復甦所抱的信心越來越大，經濟學家咸認為，至少國內的經濟在今年下半年會稍為復甦。既使各工業國正在期待其衰退的經濟會好轉，然而大部份非共世界的經濟情況還是很糟糕。看來，世界性的生產下降似乎不可能突然間馬上回昇好轉過來，其主要的原因是因為經濟衰退對國家經濟所產生的影響太過重大，所蔓延的範圍也十分廣泛，而造成這種局面的主要因素，是各主要工業國六間，彼此互相依賴的程度越來越大。在我們所處的這個時代，世界各國的貿易都十分頻繁；再加上跨國公司在各國遍設分廠與分行，以及國際間貨幣大量的流通，已經將各個工業國緊密地連繫在一起，形成一個無形的整體經濟。因此，不論經濟繁榮或衰退，必將迅速地蔓延到整個世界。

僅僅在三年前，所有先進的工業國都享受着經濟繁榮的時期，以致這些國家的生活費越來越高漲；後來，石油生產國將油價提高了四倍，並造成大多數的石油消費國在貿易方面出現巨額的不數數字，更使到世界性的通貨膨脹率達到十位數的水平。

為了應付這些問題，各國政府相繼採取了許多步驟，包括削減各項開銷與實施緊縮銀根的政策。雖然這些措施似乎已經使到大部份國家物價的昂漲趨勢逐漸緩和下來，但是它在另一方面，卻使到各國政府為對付日益高漲的物價而付出重大的代價與犧牲，這包括國內消費指數下降和由此所造成生產緩慢，失業與社會不安等。

下廿三個成員國的財政部長，就在巴黎簽署了一項總值共達兩百五十億美元的貸款，借給各個工業國，這筆貸款的目的，乃在協助那些受到高昂的石油價格嚴重打擊的國家。然而，在另一方面，該機構也宣佈經濟衰退「已經達到最低點」。現在，各國政府看來更關心國家是否會早日復甦，它們甚至情願冒着通貨再膨脹的危險呢！

綜合各主要工業國的財政部所發表的報告書，我們不難看出：即使是跟鄰國相比較，兩個國家的經濟也可能呈現出強烈的對比。譬如：在西德，人們對家國的經濟前景越來越樂觀，然而，法國的情況則恰恰相反，國人對國家的經濟展望並不具有太大的信心。在英國，政府所公佈的統計數字還是跟以前一樣地令人心寒，而經濟學家預測，該國經濟還必須經過好幾個月才會復甦起來。有些國家（如意大利），仍然將通貨膨脹當作是「頭號敵人」，而「西歐共同市場」大多數成員國，還是把「失業問題」列為國家所面對的最頭痛的問題。

目前，各國經濟的一般趨勢，是通貨膨脹率正在下降，然而其下降率跟過去一年相比並不太明顯，其中，英國與意大利這兩個國家的通貨膨脹率[illegible]上，由於美國，西德，法國與日本的政府採取適時的復甦政策，使到國內消費人對國家經濟所具的信心越來越大，工廠的訂單正源源而來，工業生產也逐漸地增加中。

以下是幾個世界主要工業國首都所傳出的報導，這些報導反映了各國受到經濟衰退打擊的程度與最近的經濟趨勢。

日本方面：

掌管國家經濟政策的財相福田赳夫，強烈地反對有關「經濟衰退與經濟復甦的變化將是同樣劇烈」的概念。他宣稱：「日本的經濟趨勢宛如一個淺形碗，預料其復甦時的上升加速率將是緩慢而穩健的。」

對於日本這個實際上幾乎完全從外國輸入所需原料的國家來說，最近國內批發價格的大量減低，乃是造成人們對該國經濟感到樂觀的最大原因。在一九七四年四月至六月一季之中，日本產品的批發價格比一年前（一九七三）的水平高出百分之卅五點五，然而，在今年四月至六月的批發價格則比去年同一個時期僅僅高出大約百分之五。

隨着日本國內產品批發價格的降低，日本有望[illegible]慢。日本消費人的購買力也稍為增強，國內的失業人數大約有一百卅萬人，這等於全國勞工總勞動力的百分之二。一般的經濟學家認為，該國的失業率已經達到最高點，不會再增加了。

截至今年三月的財政年度裏，日本經濟的成長率是負百分之一點五，此乃第二次世界大戰後以來最低者。至於本財政年度的實值增長率，根據官方的預測，將是百分之四點三，這還是比七二與七三這兩個財政年度為低。一九七二年的實值增長率為百分之九點八，而一九七三年的實值增長率則為百分之六點一。

日本工商業最感頭痛的問題，乃是勞資雙方所將簽定的薪金協議，舊的薪金協議已在五月中到期，日本工會要求加薪百分之廿五至百分之卅，而工商界在政府的支持下，僅同意加薪率不超過百分之十五，他們認為唯有這樣才有助於防止惡性通貨膨脹再度發生。最近，雙方終於達到協議，訂今年的加薪率平均為百分之十四。

日本政府所採取的銀根緊縮政策，已經有效地制止了通貨膨脹，使它從百分之廿四點五收縮到百分之十四點二。通貨膨脹的發生，主要是由於石油價格突然高漲所引起的。日本政府所採取的嚴厲財政與金融措施，使到人民的生活費開銷減少了一半左右，它在一九七三年的財政年度裏，國內的生活費躍昇到百分之廿五。在當時，日本政府為了要對付通貨膨脹，乃導致國家陷入第二次世界大戰後最嚴重的經濟衰退。自從發生了石油危機以來，日本工商業的生產量已經減少了百分之廿，而該國的失業率也達到百分之二。目前，政府正在猶豫不決地採取通貨再膨脹的措施。

雖然，日本官方為今年的國民總生產實值成長率，只是訂下百分之四點三的目標，但是，若以日本的經濟水平來衡量，這畢竟是太低了。

科管會籌組代表團 出席委內瑞拉會議

香港科學管理協會正籌備一代表團，準備參加本年十一月二日至六日在委內瑞拉的加拉卡斯市舉行的國際科學管理協會第十七屆國際管理會議。

超過三十個國家的代表將參加討論以「管理人員對現實的應付，在今日世界中的指導組織」為主題的各項課題。

此次會議的目的，是使各國代表能對各項迫切而實際的課題彼此交換意見，該等課題對管理專業與說明世界各地管理活動進展的基本原則均大有關係。

此次會議將就下列各項課題分別舉行若干全體會議，例如：

轉變中的經濟均勢；

在發展中國家與已發展中國家中外國投資均勢的轉變；

管理人員的專業；

管理人員的社會責任；

婦女對科學管理的貢獻！

在此次會議閉幕時，委內瑞拉企業界人士將與參加會議的各國代表舉行社交聚會。

自一九六零年開始，香港科學管理協會已與國際科學管理協會保持密切聯繫，國際科學管理協會於一九二六年成立。

國際科學管理協會係一非牟利與政治性組織，其目標為發展與傳播科學管理及實用管理的原理與方法，俾通過對可資利用的人的資源與其他資源更好的運用，提高各國人民的生活水準。

倫敦股交投疲弱 收市二九六點六

【倫敦廿一日美聯社電】星期一倫敦股市下跌，交投疲弱。

金融時報卅種工業平均指數跌二點三，收市二九六點六。

據經紀分析，買賣兩閒，主要原因是希望有更多消息關於反通貨膨脹的計劃。目前以年率計算，通貨膨脹率是百分之廿六點一。

主要工業股下跌，但尾市有些買家入貨，因此跌幅不大。

美股動態 美股交投疏落 指數跌逾七點

【紐約廿一日美聯社電】星期一紐約股市在銀行利率節節上升的影響下，交投異常淡靜。

杜鍾斯卅種工業平均指數於收市前半小時跌七點，紐約証券交易所的下跌股數與上升股數是五比三。

開市不久，買家甚為活躍，因貝魯特報章報道以埃將達成一項協議。指數於是升二點，其後芝加哥萬國寶通銀行將優惠利率調升，由七厘二五提高至七厘半水平，為恐懼資金市場上，銀行利率會再度趨升的壓力影響，市道下跌。

汎美航空公司在交投活躍中下跌，據伊朗國民航空指出，該國將不贊成給予財政上的援助。

杜鍾斯卅種工業平均指數跌七點六七，收市八五四點七四。四個交易天共跌掉廿七點〇七。

紐約証券交易所的一千八百一十種股票中，下跌股估九百一十八種，上升股數估五百一十五種，成交總額一千六百六十九萬股。

紐約証券交易所普通股綜合指數跌〇點三九，收市四九點六八。

紐約證券交易所成交最活躍股票

汎美	三·一二五
斯證	一六·八七五
家庭用品	一五·六二五
國際優惠旗	二六·〇〇〇
斯洛	六五·〇〇〇
希尼士	四六·〇〇〇
美林	一九·八七五
菲澤藥廠	一七·六二五
保麗萊	四〇·七五
章特系統	八·七五

各地黃金收市價格

【倫敦廿一日美聯社電】星期一各地黃金收市價（每安士以美元計）：倫敦：一六四·二五，巴黎：一六六·九一；法蘭克福：一六四·〇七；蘇黎世：一六四·二五；香港：一六一·一五；貝魯特：每公斤五二八〇。

投資者拋售藍籌股 指數跌七十三點四

星期一東京股市，鑑於工商業前景未敢樂觀，投資者拋售藍籌股，東京道瓊斯指數跌七十四點左右，為今年跌幅最大紀錄，僅在四千三百關徘徊。

東京道瓊斯指數跌七十三點九九，收市四三〇三點三八。

東京證券交易所指數跌四·三三，收市三一七點八六。成交總額一億股。

怡和計劃龐大投資 收購南非船務公司 耗資二億二千餘萬港元

怡和有限公司在一九七五年七月三日曾宣佈，怡和及RENNIE CONSOLIDATED HOLDINGS LIMITED董事會已展開談判，是項談判可能導致怡和收購RENNIES約百分之五十一股權。

兩公司董事會現宣佈，雙方業已達成下述協議：

一、由怡和向對方建議以現金收購其現時已發股本百分之三十，辦法為按此比例向對方每一股東收購其持有之股票，每股以現金港幣二十四元六角七分計算。RENNIES股東可將逾百分之三十之股票售予怡和，怡和可斟酌情形予以接受，祇要收購股份總數不超過現時已發普通股本百分之三十便成。

二、收購建議而畢，RENNIES隨即發出七百萬股新普通股，由怡和以現金按每股港幣十七元六角三分購入，惟發出該批新股，必須先獲股東批准。

一、怡和將因此而購得一，二七八，九五四股，相當於增股後之RENNIES已發股本百分之五十三。

接納怡和收購建議的RENNIES股東，將仍可獲得他們應得的截至一九七五年六月三十日止年度之末期普通股股息，是項股息即將宣佈開派。發給怡和之新股不得領取是項股息，惟在各方面之權益將與現有之已發普通股相同。

RENNIES收得之現金一二三，三七五，〇〇〇港元將用以發展現有以船務，運輸及假日酒店為主之業務。RENNIES董事會深信加入怡和集團後，再加上注入的新資金，將會為公司及其股東帶來可觀的長期利益。各董事及他們的顧問——中央商人銀行有限公司，將一致向股東推薦該收購建議。

這是怡和在南非首次直接投資，其顧問為HILL SAMUEL(S.A.)LIMITED及怡富有限公司。怡和將會於RENNIES投資約二億二千五百六十萬港元。

下列各有關方面同意及批准方可：

一、在建議有效期屆滿之日或以前，接獲外方股東就有關收購其已發普通股本百分之三十之同意書。

二、RENNIES股東在即將召開之股東大會中通過有關增加資本及配售新股予怡和之必要的特別及普通決議。

三、約翰尼斯堡證券交易所委員會及倫敦證券交易所批准該七百萬股新股上市買賣。

建議收購的文件及有關召開必要的股東大會以批准發出新股的通知書，將盡速寄予RENNIES各股東。

本報獨家報導 加拿大黃金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金最近期貨收盤：
週一每安士成 164.40
前市每安士報 164.40
（乙式）

美國紐約週一收市價：
164.70美元（下跌0.30美元）

倫敦金價收市後掛牌：

×週一每安士買入價×	週一每安士賣出價×
164.00美元	164.75美元
前市每安士買入價	前市每安士賣出價
163.50美元	164.50美元
（上昇0.50美元）	（上昇0.25美元）

美國股票走勢指數

【紐約廿一日美聯社電】美國股票走勢指數：

種類	開市	收市	即日收市比較
工業股	八六三·一一	八五四·七四	跌七·六七
交通股	一七〇·九三	一七〇·一五	跌〇·六五
公共事業	八三·三七	八三·一四	跌〇·一六
其他股	二六二·九八	二六一·〇一	跌一·七六

昨日十種成交最多股票

股票	成交股數
建煌新記	八三二，〇〇〇
捷聯	七一六，〇〇〇
仁孚	五八三，〇〇〇
茂盛	四〇〇，〇〇〇
合和	三九五，〇〇〇
新世界	三四四，〇〇〇
和記企業	三三五，九〇〇
新鴻基地產	七七八，〇〇〇
華光地產	二三五，〇〇〇
非立斯	二三二，二五〇

股市經濟版

上午金融行情表

七月廿二日（星期二）

（九九K金價）

開市 979.5 收市 980.0
最高 980.1 最低 979.5
（去息七角正）

（美鈔）
最高 5.033
最低 5.023

（美電）
最高 5.040
最低 5.037

（雜幣）

日元	（每萬計）	169.50
台幣	（每千計）	129.00
菲幣	（每元計）	0.66
星加坡大紙	（每元計）	2.16
星加坡細紙	（每元計）	2.15
勞啤	（每百計）	48.00
西德馬克	（每百計）	199.00
法國法郎	（每百計）	114.50
瑞士法郎	（每百計）	188.50
荷蘭	（每百計）	192.00
加拿大紙	（每元計）	4.88
澳洲元	（每元計）	6.52
正鎊	（每鎊計）	11.30
葡幣	（每元計）	0.91

（歐洲金價）
倫敦金價（每安士計） 164.25美元（昇兩角半）
瑞士金價（每安士出價計） 164.75美元（乙式）
巴黎金價（每安士計） 166.91美元（昇三角兩仙）

（英鎊）
倫敦轉讓鎊（每鎊計） 2.1750美元（漲五厘）
美國告老士（每鎊計） 2.1745美元（漲三錢五厘）

金融淺析

外圍金價一片牛皮 美電鈔續昇日元硬 去息七角正尾盤九八〇

【本報訊】週一外圍行情，金價方面：倫敦報一六四·二五美元（昇兩角半），瑞士入價報一六三·七五美元，出價報一六四·七五美元（乙式），巴黎報一六六·九一美元（昇三角兩仙）。加拿大期貨報一六四·四〇美元（乙式），美國紐約報一六四·七〇美元（跌三角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·一七五〇美元（漲五厘），美國告老士報二·一七四五美元（漲三錢五厘）。

歐洲金價週一市表現平穩，倫敦金價頭盤跌四角，報一六三·六〇美元，中盤回昇六角半，中盤掛出後造價入價報一六四·〇〇美元，出價報一六四·七五美元，前市中盤掛出後造價入價報一六三·五〇美元，出價報一六四·五〇美元，實則上入價比前市昇五角，出價比前市昇兩角半。英鎊微昇，美元仍淡。

美鈔急昇，大鈔報五·〇三三，普鈔報五·〇二三；美電最高報五·〇四〇，最低報五·〇三七。

本港金市，昨日尾盤為九七九·〇；今晨開市報九七九·五，最高報九八〇·一；最低報九七九·五，收市價九八〇·〇；息價仍去息七角正，上牌現貨交收共六千兩百両，公價定九八〇·〇。

日元報昇，大紙報一六九·五〇，細紙報一六八·五〇；台幣報一二九·〇；西德馬克報一九九·〇；法國法郎報一一四·五；瑞士法郎報一八八·五；荷蘭報一九二·〇。

昨日四家交易所：
上午成交總額：八百二十一萬元
下午成交總額：八百三十四萬元
全日成交總額：一千六百五十五萬元

今晨銀行拆息 升回一厘成交

【本報訊】今晨銀行同業拆息微升，以一厘成交。

據銀行人士指出，同業拆放業務較前活躍，拆息率隨即扳升〇點二五厘，但，後市多維持這個水平。

昨日十種漲幅最大股票

股票	前收市價	昨日收市價	漲幅百分率
華廈	〇·二一	〇·二八	三三·三三
碧瑤	〇·〇二五	〇·〇三	二〇·〇〇
仁孚	〇·九四	一·〇三	九·五七
安達臣	〇·七八	〇·八三	六·四一
捷聯	〇·七五	〇·七九	五·三三
城都地產	二·四七五	二·六〇	五·〇五
會德豐船B	〇·二六	〇·二七	三·八五
合和	一·七九	一·八五	三·三五
恒隆	二·四二五	二·五〇	三·〇五
港九海運	〇·三六	〇·三七	二·七八

昨日十種跌幅最大股票

股票	前收市價	昨日收市價	跌幅百分率
山帝國	〇·三三	〇·二八	一五·一五
信德	〇·七〇	〇·六〇	一四·二九
莊士集團	一·五三	一·四三	七·五二
新安置業	〇·三二	〇·三〇	六·二五
美麗華	八·三〇	七·八〇	六·〇二
美漢	〇·七五	〇·七二	四·〇〇
高富	〇·五三	〇·五一	三·七七
嘉年地產	三·四二五	三·三〇	三·六五
大寶	〇·三〇	〇·二九	三·三三
新昌	一二·八〇	一二·四〇	三·一三

工商晚報上午股票成交報價表

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
銀行·保險	滙豐銀行	16.60	16.40	16.40
	恒生銀行	93.00	92.00	92.00
	海外信託銀行			2.70
	大華銀行			
	友聯銀行			4.05
	永安人壽			
航業及倉塢	會德豐船務（A）			
	會德豐船務（B）			0.28
	新世紀航業			
	萬邦航業			
	萬寶航業			
	亞洲航業			3.50
	華光航業			
	東方貨櫃			1.83
	新海康			1.46
	均益倉			6.50
	九龍倉	11.70	11.60	11.60
	安全貨倉			0.70
	太古（A）			6.75
	太古（B）			
	黃埔船塢	5.55	5.50	5.55
公用事業	油蔴地小輪			
	香港電燈	3.625	3.60	3.625
	九龍電燈			15.10
	中華煤氣			
	電話公司	17.70	17.60	17.60
	電車公司			
	九龍巴士	4.80	4.75	4.75
	中華巴士			
	會德豐（A）	3.70	3.675	3.675
	會德豐（細股）			
	恒隆			2.475
	信託公司（A）			2.15
工商投資	信託公司（B）			
	怡和	23.40	23.30	23.40
	怡和証券			7.50
	國泰股份			
	怡和實業			4.80
	怡南			
	安達臣	0.85	0.82	0.83
	隆豐投資			
	太平洋			7.00
	森那美			
	新英華			
	仁孚	1.05	0.98	0.99
	船務投資			
	輝百美			0.56
	利獲家			
	利獲家海外			
地產置業	置地公司	6.80	6.75	6.80
	高富置地			0.51
	亞洲置地			
	建煌新記	0.53	0.51	0.51
	博富臨			
	大元置業			
	啓德置業			
	太古昌			
	大信置業			
	豪華			
	伊人置業			
	萬年置業			
	夏利文			
	合和地產	1.86	1.82	1.84
	新鴻基			3.30
	南太平洋	0.75	0.72	0.72
	和記地產			4.60
	麗君地產			
	嘉軺地產			
	華大地產			
	恒生工業地產			
	大昌地產			0.77
	兆安地產			0.78
	嘉年地產			3.325
	聯邦地產（A）			1.81
	聯邦地產（B）			
	和豐地產			
	四海地產			
	利安地產			
	大生地產	1.16	1.14	1.14
	萬生			
	模漢置地			
	華光地產			0.59
	利豐地產			
	城都地產	2.60	2.575	2.60
建築	保華			2.75
	金門			
	青洲英坭（新股）			15.00
	港機工程			
	大亞石業			0.66
	海港工程			1.05
	熊谷組			
	信昌			
	安達臣			
企業發展	海底隧道			
	長江實業			4.475
	寶光			4.075
	莊士發展			
	利興發展			0.72
	泰盛發展			
	世界發展	1.33	1.30	1.30
	新世界發展			1.15
	聯興盛發展			
	遠東發展			
	海南發展			
	香港發展			
	廖創興			0.86
	廣聯企業			
	聯合企業			
	和記企業	2.075	2.05	2.05
	太古實業A			13.80
	太古實業B			
	偉大發展			
	新昌	12.50	12.30	12.50
	美漢			0.71
	金舫			
	明仁企業			
	捷聯企業	0.79	0.75	0.75
	順福企業			
	偉益置業			0.59
	啓明建業			
	國際實業			
	周生生			
酒店業	大酒店	7.40	7.30	7.40
	山帝國酒店			
	城市酒店			
	永高酒店			
	海港公司			
	美麗華酒店			
	百樂酒店			
	凱聯酒店			1.00
紡織製衣	南洋紗廠			12.90
	南豐紗廠			
	美豐纖維			
	南聯和記			
	南聯實業			1.[illegible]
	聯紡			
	會德豐紗廠			
	鱷魚恤			
	眞善美製衣			
	長江製衣			
	麗新製衣			
	香港毛紡			
	新馬製衣			7.[illegible]
	梅眞尼			
百貨·酒樓及其他	永安			
	先施			
	瑞興			
	大新（公和）	2.20	2.175	2.1[illegible]
	連卡佛（A）			
	連卡佛（B）			
	邵氏			
	星島報業			5.5[illegible]
	聯合橡膠			
	屈臣氏			2.2[illegible]
	立興	6.25	6.20	6.2[illegible]
	生力啤			
	九倉股權			1.6[illegible]
	新鴻基証券			2.20
	菲立斯			0.2[illegible]
	九燈股權			
	永泰	1.75	1.74	1.75
	淘化大同			61.0[illegible]
	聯合汽水	0.29	0.28	0.28
	大寶			0.61
	明輝			

以色列提出撤軍新建議

沙達召開會議確定埃及立場

【開羅二十一日路透社電】在埃及總統沙達於明天向全國發表演說的前夕，沙達今晚與各高層助手進行會談。一般預料，沙達將於明天解釋埃及在中東危機中將來行動的立場。

在今晚會議結束後所發表的一項簡短聲明說，該會議曾研究目前的局勢和將來的行動。出席會議的人物，有副總統莫拉巴克，總理沙林，外長法美和陸軍部長加美斯等人。

一般相信，沙達總統已從美國駐此間大使伊縣斯方面，接獲以色列在西奈沙漠新撤軍的最新建議。

美國務院發言人安德遜今日在華盛頓說：國務卿基辛格經已接到伊縣斯昨晚與沙達總統會談的報告書。

【聯合國廿一日路透社電】安全理事會今晚同意籲請埃及總統沙達，再考慮他拒絕延長聯合國維持和平部隊在西奈駐守時間的決定。

安全理事們報導，中共與伊拉克不附和安理會在秘密會議中採取的這一項呼籲，並要求這十五國的安理會於今夜公開集會來記錄它們的保留意見。

安理會各理事於是暫時休會，俾安理會主席之義大利大使曾拉查草擬一份呼籲全文以供各理事考慮。

按，聯合國緊急部隊三千九百一十九人駐守西奈的日期將於本星期四屆滿。

埃及外長伊斯邁已於上星期通知聯合國，謂埃及將不答應延長該部隊的駐守日期，除非安理會掌握了中東問題的政治方面形勢。

以色列解決西奈新建議

擴大美監督任務 聯軍繼續駐西奈

【華盛頓二十一日美聯社電】以色列大使迪尼茲於星期一說，以色列所提出最新的西奈解決辦法，將擴展美國監督的任務，把阿布盧迪斯油田交還給埃及和繼續維持聯合國和平部隊駐在西奈沙漠數年。

迪尼茲今日在全國廣播公司電視台接受訪問時說，我們希望埃及接納該項辦法，我們又希望能夠打破這個僵局。

同時，美國大使伊縣斯於上週末曾與埃及總統沙達和外長法美商討以色列的意見。

事後，伊縣斯以海底電報拍回給美國務卿基辛格。國務院發言人安德遜說，雙方現時準備進一步交換意見。

美國官方否認現已擬定一項協議，但談判卻正加速進行中。

正如去年西奈隔軍協議的其中部分內容一樣，美國現正在西奈區執行監督任務，以防任何違反協議的行動。迪尼茲說，我可以預見到美國的任務會擴大起來。

【耶路撒冷二十一日路透社電】在此間官方等待開羅對以色列最近建議臨時和平協議作出反應的同時，駐在西奈的以色列軍隊今日據傳稍為提高警惕。

觀察家承認，開羅電台昨日和今日的聲明，看來不可能迅速達成協議。

但他們說，假如開羅對該項建議的答覆是積極性的，則協議可能獲得達成和簽訂。那可能是在美國務卿基辛格另一次快速穿梭旅程之後。

以軍在西奈加強戒備的行動，是隨着此間肯定（但卻秘而不宣）埃及實行開羅去週宣佈不再延長本週屆滿的聯合國緊急部隊委托權的決定時出現的。

日本運輸大臣決定

東京至台北航綫 由東洋公司經營

【東京廿一日法新社電】日本運輸大臣木村睦男今日決定，東京至台北的空中航線重開時，將由日本航空公司獨資經營的商行辦理。

中華民國與日本已經同意，這航線重開時，中華民國方面則如以前一樣，由中華航空運輸公司派出班機服務。運輸相木村亦於同日獲得首相三木武夫完全瞭解，認為日本方面將由那一間公司經營該航線，則由木村本人決定。

政府人員說：這一間由日航獨資經營的商行將命名為「東洋航空運輸公司」。

遇溺的考古學家・研究一門古炮 英格拉夫人與考古學家麥科遜，正研究本月十七日在墨西哥灣撈起一門古炮上面的數字。英格拉夫人、她的丈夫非藍（「北風號」船長）和另一位潛水人於本月二十日晨因船傾翻而致遇溺。

從垃圾中找新聞

紐約一暢銷週刊記者 收集基辛格住宅垃圾

【紐約廿一日路透社電】美國國務卿基辛格和其妻南絲住所的垃圾，其中有刺客會極感興趣的數百份文件，同時從這堆垃圾看來，他們很浪費食物。

暢銷的「國民詢問者週刊」今日列出在垃圾堆中找出的東西。這些東西是由記者哥利找到的。他日前在基辛格華盛頓寓所門外拾到五個塑膠袋，立刻返家，檢視袋內的東西。

國務院其後說：這件事令到基辛格夫人「極為憤怒」，而基辛格則表示「反感」。

該週刊發言人說：該刊最新的一期並沒有全部列舉哥利所找到的東西。

他說：「我們有更多材料，現時正在調查中。這與國務卿未來動向、未來活動有關。」

哥利又報導說：他檢獲的數百份秘密文件，從其中一份所載，可知重要人物汽車內一種密碼燈光系統正在加以試驗中。其他文件，載有車內所携武器和彈藥的細節，以及保護基辛格的保安人員數目，姓名和工作程序。

此外，有大批文件載有基辛格的旅行計劃，從其中一份可見，基辛格最近訪問處女羣島時，遺下一枝鳥槍。

美對遠東軍援計劃 重點放在南韓

據美國福特政府兩名負責執行對外軍事援助計劃的官員說，建立穩固和平及減少美國武裝部隊在全球各地的負擔，是美國對外軍援計劃的一部份主要目標。

安全援助事務副國務卿卡萊爾・馬奧及國防安全援助署署長H・M・菲什空軍中將，最近向參院撥款委員會對外工作小組委員會詳細說明一九七六財政年度的十億零四千萬美元軍事援助要求時，敦促終止對土耳其武器禁運及繼續以軍援提供南韓。

菲什強調美國在土耳其基地權利的重要性，他說，在土耳其推行的安全援助計劃，「對北大西洋公約組織和中央公約組織聯盟體系的生存以及美國在東地中海的地位都是重要而又必要的。」他又說，如不供軍援，「將會損害我們自己的安全利益。」

菲什中將并強調希臘境內的美國基地的重要性，以及希臘以提供此種基地和儲存設備及飛越權的方式對北大西洋公約組織作出承擔的重要性。

關於遠東，菲什說，南韓是「安全援助的優先受援國之一」，其政府曾「善用過去的援助」。美政府正要求在一九七六財政年度以三億五千萬美元協助南韓使其武裝部隊現代化，菲什指出，這項援欵全無贈與援助。

馬奧則警告說，美國如不對南韓推行軍援計劃，將使「任何進一步現代化極為緩慢」。

菲什說，由於菲律賓的地理位置，美國在菲有「重要的軍事利益。」

馬奧在質詢下表示，菲政府欲改變菲境美國海空軍基地地位的意向「并無正式改變」。

菲什在其預擬聲明中稱：「對泰國軍事援助計劃，正進行重大改變。」他在答覆關於這項改變的問題時說，物資援助的性質已告改變，因為「泰國的許多需求現已獲得滿足。」他稱泰國為一個「值得信賴的盟國」，又說：「我們要保持這種關係……近年來，一項重大計劃已經擴展了泰國的武裝部隊。雙方是互相倚重的。」

以下是菲什將軍的聲明中關於對東亞軍援部份和對外軍事銷售部份：

大韓民國已不再單獨依靠贈與軍援在對外軍事銷售和商業安排下取得現欵和信貸。近年來，韓國經濟有迅速而持久的增長。這種增長目前已因國際經濟趨勢而延緩，但進一步增長的前景甚良好。因此，韓國可望增加其國防費用。韓國的現代化計劃完成後，對韓贈與援助可望減少，而對外軍事銷售信貸則相應增加。

由於韓國已同意按其經濟實力的進度增加其對供完成韓國現代化計劃及從而支持這些共同目標所需的贈與援助是一件很重要的事。

印尼是東南亞和太平洋一個極具戰略及政治重要性的國家。過去一年來，由於其海岸外的油田已投入生產，印尼已開始從石油出口方面取得大量外滙收入。這項新收入短期內不會使印尼國民生產總值的每人生產額為之大增，也不會立即可以應付該國在經濟上和安全上的許多需求。印尼正處於一個過渡時期，在這時期內，取得贈與安全援助的需要將大為減少，印尼的自給自足能力包括向外購買軍用品的能力則將大增。鑑於印尼自給能力較前為大，而石油收入亦正與日俱增，贈與援助將集中於訓練技術援助和中等價值的軍用品，以供應現有部隊及提高印尼的後勤和管理能力。對外軍事銷售信貸主要將用以應付印尼對諸如飛機、艦艇和裝甲車等重要物資的需求。

由於菲律賓的戰略位置，美國在菲有重要的軍事利益。美國目前在菲保持若干軍事設施，其中最重要的是蘇比克海軍基地和克拉克空軍基地。美菲兩國的安全關係是在三項重要協定中訂明：一九四七年軍事基地協定，同一日期簽訂而於一九五三年修訂的軍援協定，以及一九五二年美菲聯防條約。

今後數年將較側重於透過對外軍事銷售應付菲律賓的物資需求。贈與援助將集中於提高武裝部隊在諸如後勤與管理等方面的自給自足能力。軍援計劃的物資援助將集中於完成高度優先單位的裝備，以及提高海空部隊的出發能力。

美國對泰安全承擔，則由一九五四年馬尼刺公約（東南亞公約組織）的條欵訂明，該公約在過去二十年來成為兩國在共同安全方面的成功合作基礎。應付泰國叛亂分子的威脅是泰政府的責任，駐泰美軍并不參與其事。但美國的軍援增強了泰國的防衛能力，且足以重向泰國保証：美國將繼續重視泰國這個盟邦，并履行其共同安全承擔。

美對泰國安全援助計劃的基本目標，是鼓勵泰國更加自賴。近年來，在達致這項目標方面已有重大進展。泰皇家武裝部隊已在維持和後勤的許多方面取得重大能力和方法，泰國國防工業已能應付武裝部隊的更多需求。同時，泰國的外滙情勢也相當良好，因而已能自美及其他國家購買物資，以應付其國防需求的越來越大部份。因此，對泰軍援計劃正進行重大改變。

中華民國已不再是一個贈與物資受援國，它正在以自己的資源維持其武裝部隊——透過對外軍事銷售信貸以及向美作商業購買進行。除訓練外，贈與軍援已於一九七四財政年度終結時終止；對外軍事銷售信貸則日益穩定地代替贈與軍援成為所需軍事裝備的來源。對中華民國安全援助的目標是支持中華民國進行對其防衛至為重要的軍隊現代化計劃。目前的小規模贈與訓練計劃，正提供技術與管理上的訓練。在全盤計劃內，目前正不斷側重於軍力尤其是空防方面的改進以及自給自足的不斷發展。

英國工會決定支持限制加薪

【倫敦廿一日路透社電】英國工會今天呼籲國會要身體力行自己的主張，和限制國會議員本身的每週加薪額，不多於工黨政府所規定的六鎊。

工會大會的財政及總務委員會抨擊國會議員所提出每週加薪廿四鎊的要求，並說：如果國會議員本身遵守每週加薪額為六鎊的限制，則工會將較易使工會會員遵守。

但該委員會已決定公開支持政府的加薪政策，和將於數日內，出版一份定名為「勞工」的工會報紙特刊，列舉該項政策和應該遵守的理由。

經合發展組織報告書指出

產油國家在八零年 盈餘達二千五百億

【巴黎廿二日路透社電】今天據一份國際報告書說：到一九七○年代的末期，產油國將可積聚石油付欵的盈餘達二千億至二千五百億元之間。

但該份在巴黎出版的經濟合作與發展組織的報告書說：石油出口國組織的目前龐大的盈餘賬項，將於一九八五年開始下降。

該報告書說：二十四個經濟合作與發展組織的會員國（它們是非共產世界的主要工業化國家），到一九八○年時，對石油出口國家的貿易，將會恢復有盈餘出現。

去年，經合與發展組織的國家對石油出口國組織的支付赤字為三百四十億元，而預料一九七五年將縮小至二百五十億（以一九七四年的美元價計），一九七四年的盈餘則為六百七十億元。而在一九八五年時，石油出口國組織的收支則只能平衡而已。

在一個中等長遠的期間內，由一九七五年起，石油出口國組織的成長率每年約為百分之一點五，而到一九八○年時達到一千○五十億元至一千一百億元之間，而到一九八五年時則為一千一百五十億元。

具有吸收進口貨能力極高的國家如伊朗、伊拉克、阿爾及利亞、尼日利亞、委內瑞拉、厄瓜多爾和印尼，到一九八○年時將會平衡。

然而，吸收進口貨能力薄弱的國家如沙特阿拉伯、科威特、科托及阿刺伯聯合酋長國，在一九

希臘船王千金與銀行家結婚

【雅典廿二日法新社綜合報導】據此間靈通人士說：已故希臘船王奧納西斯的女兒姬斯汀娜，決定於明日嫁給一個銀行家兼船主的卅二歲兒子安德烈迪斯。他們的婚禮定於明日下午在雅典海濱近郊附近一間教堂舉行，那處距奧納西斯寓所很近。

但姬斯汀娜對結婚之事，則說：對結婚的社交秘書一無所知。她說今早見過姬斯汀娜，但「她完全沒有提及婚禮之事，假如有的話，她一定會告訴我。」

年初姬斯汀娜與希臘另一船王之親屬哥倫特歷斯解除婚約，她曾在奧納西斯臨終前答允父親盡快嫁給哥倫特歷斯。現時所傳的新郎，是希臘第二大船廠的總經理，這間船廠是其父所開設的。

美國會代表團 下月訪問大陸

【華盛頓廿一日路透社電】白宮今日宣佈，應中共人民外交事務研究會之邀，一個由六人組成的美國國會兩黨代表團，將由八月廿日起前往中國大陸訪問十日。

這代表團的團員是衆議員安德生（伊利諾州共和黨），斯拉克（西佛吉尼亞州民主黨），德溫斯基（伊利諾州共和黨），伯德（西佛吉尼亞州民主黨），皮爾遜（肯薩斯州共和黨）及紐恩（喬治亞州民主黨）。

這是前總統尼克遜在一九七二年訪問北平以來，前往訪問中國大陸的第九個美國國會代表團。

白宮說：這代表團下月訪問中國大陸的細節是當國務卿基辛格去年十一月訪問北平之時同意的。

福特請國會解除對土武器禁運令

【華盛頓廿一日法新社電】福特總統今日再度堅持，國會必須解除禁運武器給土耳其的禁令，這禁令是於土耳其軍在去年夏季進侵塞浦路斯之時實施的。

在共和黨國會領袖的一個集會中，他請他們投票贊成衆議院於星期三辯論的一份折衷法案。

這折衷法案是，武器的交付應該恢復，而且土耳其應有權利作進一步購買，但總統必須於每隔六十日向國會提供關於塞浦路斯問題談判進展情形的報告。

按：參議院已投票贊成解除這項禁令。

福特訪德時 將巡視美軍

【波昂廿一日路透社電】西德政府今日宣稱：福特總統於星六開始作兩日訪問期間，將巡視駐西德國西南部的美國駐軍。

發言人謂：福特前赴赫爾辛基歐洲安全高峯會議途中，在此間停留的詳細情形，因安全理由而未能公佈。

但觀察家認為：所提及德國西南部，福特總統可能將到訪海德堡的美國駐歐洲部隊的總部。據波昂政府發言人所言：福特將利用他成為總統以來首次到西德的訪問，與總理舒密特商討世界經濟及貨幣問題。

美國國務卿基辛格亦將與西德外長金歇進行同等會談。

福特亦將與西德總統舒爾會商，後者最近曾到訪華盛頓，他將中斷假期，與福特會晤。

美元價位續漲

【法蘭克福廿一日路透社電】業內人士說：美元今天漲至每元兌二點五一二五馬克，這是美元八個月來此間的最高價位。

昨晨早開市時達到最高價位後，便緩緩下跌，午後不久，便定在官價二點五一零五的價位上，直至收市。

美元被抬高，是由於利率的因素——美元在美國的利息較馬克的利息高得多，同時，另一因素是人們對美國的經濟前景具有信心。

英鎊則因馬克對美元的價格轉弱而獲得好處，因為此間馬克和英鎊的滙率，通常都是以倫敦的英鎊對美元價及此間的美元價伸算的。

英鎊今天的固定價格為五點四五一馬克，而六月份時所創的最低價則為五點一一五馬克。今天的價位，較星期五日固定滙價高出一個半芬尼。

法國一位要員涉嫌黃金走私

【法國・波塔廿一日法新社電】據此間未經證實消息說：一個法國要人可能與一個龐大走私集團有關。這個集團涉嫌把價值三千萬法郎（合六百多萬美元）、重一千三百公斤的黃金運往瑞士。

上月海關人員在法瑞邊境自由地帶兩輛汽車內，從後座椅下電器系統管內搜出二百件黃金塊。當場拘捕了兩名瑞士人和一名法國人，相信兩車是同一個人所有。

官方人士說：調查後會拘捕黃金走私集團主腦，他可能是地位極高的法國人。

美國中央情報局估計

蘇俄援助葡共 月逾千萬美元

【華盛頓廿一日路透社電】參議員賓遜今日發稱：美國中央情報局估計蘇俄每月援助葡萄牙共產黨的欵項，超過一千萬美元。

這位角逐明年民主黨總統候選人的德薩斯州民主黨員聲稱：他對於蘇俄援欵目的是摧毀葡萄牙民主政制之事，感到關注。

他提議福特總統擱下本月較後時出席赫爾辛基「歐洲安全高峯會議」的計劃，直至美國能够確定蘇俄援助的確實程度及其意義。

賓遜說：「如果這是一項確實，蘇俄領袖則不單是破壞葡萄牙法律，而且更嘲諷了歐洲安全會議所伸張不介入及不干預國家內政的原則的努力。」

蘇太空人返地球 蘇俄「聯合號」太空人李奧諾夫及古巴索夫結束與美國「太陽神」的聯合太空飛行後，於七月廿一日降落阿卡拉克市附近。